

# REFERAT 2018-21: Byrådet d. 24-06-2021

**Mødedato** Torsdag d. 24. juni 2021 kl. 17:00

**Mødested** Udviklingshuset HR, Havnbjerg

**Mødedeltagere** Erik Lauritzen, Rikke Lock Harvig, Jesper Smaling, Peter Thomsen, Dieter Jessen (Fravær), Jesper Kock (Fravær), Dorthe Mehlberg, Daniel Staugaard, Bjørn Allerelli Andersen, Aase Nyegaard, Kristian Beuschau, Svend Erik Petersen, Jan Georg Hoff, Kathrine Svane Christiansen, Hanne Petersen, Claus Klaris (Fravær), Preben Storm, Kirsten Bachmann, Stefan Lydal, Christel Leiendecker, Peter Hansen, Jan Prokopek Jensen, Heidi F. Jørgensen, Didde Lauritzen, Niels Ole Bennedsen, Jan Rytkjær Callesen, Stephan Kleinschmidt, Tage Petersen, Gerhard Bertelsen, Tom Hartvig Nielsen, Thomas Worm Larsen, Helge Larsen, Charlotte Riis Engelbrecht, Ganeswaran Shanmugaratnam

## Indholdsfortegnelse

Godkendelse af dagsorden og indkaldelse af stedfortrædere.....	3
Godkendelse af stemmeafgivelse til ekstraordinære generalforsamlinger ved Sønderborg og August	5
Godkendelse af 1. bevillingsrevision 2021 - samlet.....	8
Godkendelse af revisionsberetning nr. 37 vedrørende årsregnskabet 2020.....	14
Godkendelse af anmodning om orlov og indkaldelse af stedfortræder.....	16
Godkendelse af anmodning om orlov.....	17
Udpegning af ny stedfortræder til Handicaprådet.....	18
Godkendelse af proces- og tidsplan for udarbejdelse af Vision og Planstrategi 2022.....	19
Godkendelse af mødekalender for Byråd og udvalg 2022.....	21
Godkendelse af ansøgning om opførelse af 38 almene boliger i 19 dobbelte rækkehuse for nybygge	23
Godkendelse af forslag til lokalplan 4.2-27 Etageboliger ved byparken på Nordhavnen, Sønderborg	25
Godkendelse af forslag til lokalplan 7.2-3 for et butiksområde ved Sundsnæs i Gråsten og forslag ti	28
Godkendelse af restfinansiering af projekt til optimering af trafikafvikling ved Guderup.....	31
Godkendelse af økonomiaftale og samarbejdsaftale 2022-2025 med Museum Sønderjylland.....	34
Godkendelse af ekstraordinær støtte til Sønderjyllands Symfoniorkester i 2021 som følge af Covid-	38
Godkendelse af kvalitetsstandard for liggende transport i forbindelse med korttidsophold.....	42
Godkendelse af kvalitetsstandard for socialtandpleje.....	45
Orientering om aftale om blandede boligområder - næste skridt i kampen mod parallelsamfund.....	47
Orientering om ledelsesinformation 2021 – Ultimo maj 2021 - Byrådet.....	50
Godkendelse af organisationsændring på Turismeområdet.....	53
Godkendelse af salg af areal.....	56
Lukket: Generel orientering.....	58
Lukket: Underskriftsside.....	59

# Punkt 1: Godkendelse af dagsorden og indkaldelse af stedfortrædere

17/41900

## Sagsresumé

Byrådsmedlem Dieter Jessen, Slesvigsk Parti har meldt afbud til byrådsmødet på grund af ferie. 1. stedfortræder Jan Georg Hoff er indkaldt til i givet fald at indtræde som stedfortræder for Dieter Jessen i nærværende byrådsmøde.

Byrådsmedlem Claus Klaris, Venstre har meldt afbud til byrådsmødet på grund af arbejde. 1. stedfortræder Kathrine Svane Christiansen er indkaldt til i givet fald at indtræde som stedfortræder for Claus Klaris i nærværende byrådsmøde.

Byrådsmedlem Jesper Kock, Socialdemokratiet har meldt afbud til byrådsmødet på grund af arbejde. 1. stedfortræder Frode Sørensen har meldt afbud på grund af arbejde. 2. stedfortræder Erling Taul Jensen har meldt afbud på grund af arbejde. 3. stedfortræder Hanne Petersen er indkaldt til i givet fald at indtræde som stedfortræder for Jesper Kock i nærværende byrådsmøde.

Byrådet skal tage stilling til, om betingelserne for indkaldelse af stedfortrædere er opfyldt.

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. styrelsesloven.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Byrådet at godkende

- dagsordenen
- indkaldelse af stedfortrædere.

## Sagsfremstilling

Betingelserne for indkaldelse af stedfortræder er:

”Styrelsesvedtægtens § 6

Stk. 1 Borgmesteren indkalder stedfortræder til Byrådets møde, når et medlem er forhindret i at deltage i mødet på grund af sin helbredstilstand, graviditet, barsel eller adoption, varetagelse af anden offentligt hverv, ferie, forretninger eller lignende.

Stedfortræder indkaldes uanset den forventede varighed af medlemmets fravær.

Stedfortræderen for et medlem indkaldes ved medlemmets forfald af de grunde uanset om hindringen har en kortere varighed end en måned.

Stk. 2 Meddelelse om fravær skal i videst mulig omfang gives til borgmesteren senest 3 hverdage før mødet i Byrådet.”

## Beslutning Byrådet den 24-06-2021

Godkendt.

**Fraværende** Jesper Kock, Claus Klaris, Dieter Jessen

## **Punkt 2: Godkendelse af stemmeafgivelse til ekstraordinære generalforsamlinger ved Sønderborg og Augustenborg Fjernvarme**

21/18719

### **Sagsresumé**

Fjernvarmeselskaberne i Sønderborg og Augustenborg arbejder for en sammenlægning. Den endelige beslutning træffes på ekstraordinære generalforsamlinger den 24. juni 2021. Sønderborg Kommune kan som fjernvarmeforbruger stemme ved generalforsamlingerne.

Byrådet har udpeget Erling Taul Jensen til bestyrelsen i Augustenborg Fjernvarme A.m.b.a. Sønderborg Kommune er ikke repræsenteret i bestyrelsen i Sønderborg Fjernvarme A.m.b.a. Efter en sammenlægning vil Sønderborg Kommune ikke være repræsenteret i den nye bestyrelse.

Forvaltningen anbefaler at stemme for en sammenlægning, da det vil give mulighed for at etablere en fjernvarmetransmissionsledning mellem værkerne. Sammenkoblingen vurderes at bidrage til øget forsyningsikkerhed, CO<sub>2</sub>-reduktion og lave forbrugerpriser.

Sammenlægningen understøtter Byrådets Vision og Planstrategi for 2018-2021 om grøn omstilling.

Sagen forelægges til Teknik- og Miljøudvalgets beslutning.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Teknik- og Miljøudvalget at godkende

- at Sønderborg Kommune stemmer for en sammenlægning ved de ekstraordinære generalforsamlinger ved Sønderborg og Augustenborg Fjernvarmeselskaber
- at forvaltningen bemyndiges til på Sønderborg Kommunes vegne at afgive to stemmer ved den ekstraordinære generalforsamling i Sønderborg Fjernvarme A.m.b.a.

### **Sagsfremstilling**

Sønderborg Fjernvarme A.m.b.a. og Augustenborg Fjernvarme A.m.b.a. er i gang med at tage stilling til sammenlægning af selskaberne. Den endelige beslutning træffes af generalforsamlingerne i de to selskaber.

Der er afholdt ordinære generalforsamlinger hos de to fjernvarmeselskaber den 2. og 3. juni 2021. På begge generalforsamlinger stemte mere end 2/3 af de fremmødte stemmer for bestyrelsernes forslag om sammenlægning, men da under halvdelen af stemmerne var repræsenteret, skal der afholdes ekstraordinære generalforsamlinger. Disse afholdes den 24. juni, kl. 19 for Sønderborg Fjernvarme A.m.b.a. og kl. 19.30 for Augustenborg Fjernvarme A.m.b.a. Indkaldelser til de ekstraordinære generalforsamlinger samt bilag er vedlagt.

Sønderborg Kommune er, som fjernvarmeforbruger, berettiget til at stemme ved generalforsamlingerne. Kommunen har indtil to stemmer til hver af de ekstraordinære generalforsamlinger i overensstemmelse med selskabernes vedtægter. Forvaltningen anbefaler at stemme for en sammenlægning, da det vil give mulighed for at etablere en fjernvarmetransmissionsledning mellem værkerne.

Ifølge vedtægterne for Augustenborg Fjernvarme A.m.b.a. har Sønderborg Kommune mulighed for et medlem af bestyrelsen. Byrådet har den 31. januar 2018 udpeget Erling Taul Jensen til at varetage denne plads.

Vedtægterne for Sønderborg Fjernvarme A.m.b.a. giver ikke Sønderborg Kommune mulighed for at deltage i bestyrelsen. Forvaltningen anbefaler derfor, at udvalget bemyndiger forvaltningen til at stemme.

Ifølge den vedlagte ”Aftale om sammenlægning” har Byrådet ikke mulighed for at udpege et medlem til bestyrelsen efter sammenlægningen.

Bestyrelsernes motivation for en sammenlægning bygger på en række undersøgelser foretaget i løbet af de seneste år. De ser fordele i at drive ét fælles selskab frem for to separate selskaber. Én af grundstenene i sammenlægningen er at etablere en fjernvarmetransmissionsledning mellem Sønderborg og Augustenborg.

Bestyrelserne skriver følgende om den fremtidige varmeproduktion ved en sammenlægning:  
”En sammenkobling af områderne gør det muligt at udnytte en større del af varmeproduktionen fra affaldsforbrændingsanlægget i Sønderborg i sommerperioden, samt udnytte biomasseanlæggene på Vestermark og Glansager i efterårs- og forårsmånederne til at fortrænge naturgasproduktion i Augustenborg.

Og når strømmen er billig, kan kapaciteten på el-kedlen i Augustenborg udnyttes bedre, da den får et større varmesystem at føde ind i.

Resultatet bliver en billigere varmeproduktion, og dermed reduktion i varmepris, samt en reduktion i CO<sub>2</sub> udledningen på anslået 3.000 ton CO<sub>2</sub> om året.”

Teknik- og Miljøudvalget har den 1. december 2020 og 1. juni 2021 godkendt projektforslag for etablering af en fjernvarmetransmissionsledning mellem Sønderborg og Augustenborg.

Det er en kommunal interesse at bidrage til robuste fjernvarmeselskaber med høj forsyningssikkerhed for forbrugerne, reduktion i CO<sub>2</sub>-udledning samt lave varmepriser i de kommunale ejendomme. Det er forvaltningens vurdering, at transmissionsledningen vil bidrage positivt til forsyningssikkerheden, da produktionen vil ske via flere forskellige teknologier, der kan tages i anvendelse efter de konkrete forhold.

I kraft af ProjectZero skal fjernvarmen omstilles til grøn varmeforsyning senest 2029. Fjernvarmetransmissionsledningen vil betyde en væsentlig CO<sub>2</sub>-reduktion på samlet set cirka 60.000 ton CO<sub>2</sub>-ækvivalenter over 20 år. Beregninger af forskellige scenarier viser, at samme CO<sub>2</sub>-reduktion kan nås ved opførelse af en 6 MegaWatt varmepumpe i Augustenborg uden transmissionsledning til Sønderborg. Varmepumpen vil kræve en investering på ca. 48 mio. kr., mens investeringen i en transmissionsledning vil være ca. 27,8 mio. kr. De samfundsøkonomiske beregninger viser, at transmissionsledningen er det mest fordelagtige scenarie i forhold til de beregnede alternativer.

Ifølge bestyrelsernes beregninger vil varmepriserne falde med en sammenlægning. Den årlige betaling for et standardhus ventes reduceret med ca. 3.000 kr. i Augustenborg med og med ca. 100 kr. i Sønderborg set i forhold til den forventede fremtidige udvikling uden en sammenlægning. Forbrugerne i Augustenborg skal i tillæg betale ca. 2.000 kr. for et standardhus i harmoniseringsbidrag som en éngangsbetaling.

## **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

## **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 23-06-2021**

Ikke godkendt.

Udvalget ønsker ikke at påvirke resultatet. Kommunen vil derfor ikke afgive stemmer på de respektive generalforsamlinger.

## **Supplerende sagsfremstilling til Byrådet den 24. juni 2021**

Borgmesteren har med hjemmel i Styrelsesloven § 31a, stk. 3 standset Teknik- og Miljøudvalgets beslutning med henblik på at få Byrådets beslutning i sagen.

Grundet sagens hastende karakter tåler sagen ikke udsættelse, hvorfor sagen er optaget på Byrådets dagsorden den 24. juni 2021 i henhold til Styrelsesloven § 8, stk. 5, uanset at fristen for udsendelse ikke har kunnet overholdes.

## **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Borgmester, Erik Lauritzen fremsatte ændringsforslag om godkendelse af Forvaltningens indstilling til Teknik- og Miljøudvalget.

For stemte 28 bestående af A, S, V og L

Imod stemte 3 bestående af O

O ønskede følgende mindretalsudtalelse tilført protokollen:

Dansk Folkeparti ønsker, at Byrådet holder sig ude af beslutningen og overlader den til de øvrige forbrugere.

## **Bilag**

Indkaldelse til ekstraordinær generalforsamling 2021

Indkaldelse til ekstraordinær generalforsamling

Fjernvarme sammenlægning. Bestyrelsens baggrund og motivation

SøndFjv\_sammenlaegningsaftale-underskrevet

**Fraværende** Claus Klaris, Jesper Kock, Dieter Jessen

## Punkt 3: Godkendelse af 1. bevillingsrevision 2021 - samlet

20/35772

### Sagsresumé

To gange i 2021 vil Byrådet følge op på de bevillinger, der skal gives som konsekvens af eventuelle ændringer i økonomien.

Til første bevillingsrevision i juni 2021 viser forvaltningernes gennemgang af budgettet for 2021, at driftsbudget 2021 samlet skal øges med 9 t.kr. og anlægsbudgettet øges med 0,9 mio. kr. og indtægterne/finansieringen reduceres med -20,3 mio. kr. i 2021.

I overslagsårene øges driften med 4,667 mio. kr. i 2022, 0,168 mio. kr. i 2023 og 0,270 mio. kr. i 2024. Anlægsbudgettet øges med 9,8 mio. kr. i 2022.

Direktionen har peget på finansiering, inden for budgettets rammer, af den samlede udgift i 1. bevillingsrevision. Finansiering af de tidligere givne kassefinansierede bevillinger (samlet 4,469 mio. kr.) indgår i den samlede udgift på 23,3 mio. kr. Udvalgenes bidrag hertil fremgår af forvaltningernes indstillinger.

Det bemærkes, at der frem mod 2. bevillingsrevision 2021 er en særlig opmærksomhed på udviklingen indenfor det specialiserede område (børn og voksne), hvor der såvel i Sønderborg som på landsplan opleves et stigende udgiftspres.

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

### Indstilling

Forvaltningen indstiller til Økonomiudvalget, at Byrådet godkender

- tillægsbevillinger til driftsvirksomheden på 9 t.kr. i 2021, 4,667 mio. kr. i 2022, 0,168 mio. kr. i 2023 og 0,270 mio. kr. i 2024
- tillægsbevillinger til anlægsvirksomheden på 0,900 mio. kr. i 2021 og 9,8 mio. kr. i 2022.
- tillægsbevillinger til finansiering (konto 07 og 08) på i alt -20,3 mio. kr. i 2021.
- at nettobeløbet på -19,391 mio. kr. i 2021, 14,467 mio. kr. i 2022, 0,168 mio. kr. i 2023 og 0,270 mio. kr. i 2024 finansieres af kassebeholdningen i perioden 2021-2025.

### Sagsfremstilling

Der sker opfølgning af økonomi i de månedlige ledelsesinformationer (LIS), hvor afvigelser og forventet regnskab bliver forelagt til orientering for fagudvalg, Økonomiudvalget og Byrådet.

Ud over den månedlige opfølgning på ledelsesinformationen foretages der årligt et antal bevillingsrevisioner.

Økonomiudvalget har, i forbindelse med godkendelse af budgethandleplanen i april 2021, besluttet, at der i 2021 er to bevillingsrevisioner.

Ved bevillingsrevisionerne træffes der beslutning om de bevillingsmæssige ændringer, som blandt andet fremgår af de månedlige ledelsesinformationer.

Bevillingsrevisionerne i 2021 forelægges politisk på følgende tidspunkter:

	Uge 22 (juni)	Fagudvalg
Første bevillingsrevision	16. juni	Økonomiudvalg
	24. juni	Byråd
	Uge 40 (oktober)	Fagudvalg
Anden bevillingsrevision	13. oktober	Økonomiudvalg
	27. oktober	Byråd

Frem mod bevillingsrevisionen har direktionen udarbejdet forslag til finansiering af de samlede udgifter i 1. bevillingsrevision, inden for budgettets rammer. Heri indgår finansiering af de kassefinansierede tillægsbevillinger som Byrådet har givet i indeværende år.

Overblik over den samlede bevillingsrevision

Samlet for årene 2021-2025 udviser bevillingsrevisionen følgende behov:

	I 1.000 kr.
Driftsvirksomheden	7.114
Anlægsvirksomheden	14.500
Finansforskydninger	-2.800
Tidligere givne kassefinansierede tillægsbevillinger	4.469
Finansieringsbehov i alt	23.283

Direktionens forslag til finansiering:

	I 1.000 kr.
Driftsvirksomheden	-2.000
Anlægsvirksomheden – reduktion af 3 covid-projekter	-3.800
Finansforskydninger – renter/afdrag, momsrefusion samt reduktion af afsatte midler til kommende midtvejsregulering.	-17.500
Samlet finansieringsforslag	-23.300

Bevillingsniveauet på driften er på det enkelte politikområde inden for hvert udvalg.

Flytning af budgetter mellem politikområder, både inden for eget udvalg og mellem de enkelte udvalg, skal ligeledes forelægges ved bevillingsrevisionerne.

Forvaltningerne har nedenstående ændringer til det korrigerede budget 2021.

Udvalgene (beløb i t.kr.)	Tillægsbevilling Første bevillings- revision 2021	2022	2023	2024	2025
Arbejdsmarked og Integration	-668	-168	-168	-168	-168
Pol. 11 Integration	0	0	0	0	0
Pol. 12 Borgerservice	-500	0	0	0	0
Pol. 18 Beskæftigelse og forsørgelse	0	0	0	0	0
Reg. af indefrosne feriemidler	-168	-168	-168	-168	-168
Sundhed	-3.961	-461	-461	-461	-461
Pol. 13 Sundhed	489	489	489	489	489
Pol. 19 Medfinansiering	-4.450	-950	-950	-950	-950
Social og Senior	7.580	605	605	784	784
Pol. 09 Senior	297	-181	-181	-2	-2
Pol. 17 Handicap	6.971	474	474	474	474
Reg. af indefrosne feriemidler	312	312	312	312	312
Børne- og Uddannelse					
Pol. 14 Dagtilbud	171	4.921	921	921	921
Pol. 15 Undervisning	-800	0	0	0	0
Pol. 16 Børn m. særlige behov	-5.700	4.000	0	0	0
Reg. af indefrosne feriemidler	6.250	500	500	500	500
	421	421	421	421	421
Kultur, Idræt, Handel og Turisme	-1.816	-544	-544	-441	-711
Pol. 04 Turisme og landdistrikter	-100	0	0	0	0
Pol. 10 Kultur, idræt, Fritid	-1.716	-544	-544	-441	-711
Erhverv					
Pol. 05 Bosætning og byggeri	206	-44	-44	-44	-44
Pol. 06 Erhverv	0	0	0	0	0
	206	-44	-44	-44	-44
Teknik og Miljø					
Pol. 03 Kommunale ejendomme	-1.002	784	784	784	784
Pol. 05 Bosætning/byggeri	1.084	784	784	784	784
Pol. 07 Natur, Klima, Forsyning	0	0	0	0	0
Pol. 08 Veje og trafik	0	0	0	0	0
	-2.086	0	0	0	0

Økonomi					
Pol. 02 Adm. og pol. Organisation	-500	-425	-925	-1.104	-1.104
Pol. 04 Turisme og landdistr.	694	1.300	1.186	744	656
Pol. 05 Bosætning/byggeri	-58	0	0	0	0
Pol. 07 Natur, Klima, Forsyning	1.250	0	0	0	0
Pol. 08 Veje og trafik	0	0	0	0	0
Pol. 09 Senior – adm.	-578	-578	-578	-578	-578
Pol. 10 Kultur, idræt m.m.	-262	-351	-351	-88	0
Pol. 12 Borgerservice	-614	386	0	0	0
Pol. 13 Sundhed	0	0	0	0	0
Pol. 14 Dagtilbud-adm.	0	0	0	0	0
Pol. 15 Undervisning	0	0	0	0	0
Pol. 16 Børn med særlige behov	-250	-500	-500	-500	-500
Pol. 18 Seniorjobs	0	0	0	0	0
Reg. af indefrosne feriemidler	-682	-682	-682	-682	-682
Driftsvirksomheden i alt	9	4.667	168	270	0
Heraf					
- serviceudgifter	1.627	5.785	1.286	1.388	1.118
- overførselsudgifter	-1.618	-1.118	-1.118	-1.118	1.118
Anlægsvirksomheden alt	900	9.800	0	0	0
Finansforskydninger m.m.	-20.300	0	0	0	0
Ændringer i alt	-19.391	14.467	168	270	0
Tidligere meddelte kassefinansierede tillægsbevillinger	4.009	230	230	0	0
Ændringer i alt herefter	-15.382	14.697	398	270	0

#### Konsekvenser for kommunens servicevækstramme

I vedlagte bilag er specificeret hvorledes elementerne samlet set hører under serviceområderne eller overførselsområderne. Det ses, at overførselsområderne reduceres, mens serviceområdet budgetudvides.

Forvaltningen bemærker, at det korrigerede budget 2021 ultimo maj (det vil sige inden bevillingsrevisionen) er ca. 68 mio. kr. over kommunens servicevækstramme, heri indgår overførsler fra 2020 på ca. 58 mio. kr. Bevillingsrevisionen medfører en budgetudvidelse af serviceområdet på yderligere ca. 1,6 mio. kr. i 2021.

Det bemærkes, at der frem mod 2. bevillingsrevision 2021 er en særlig opmærksomhed på udviklingen indenfor det specialiserede område (børn og voksne), hvor der såvel i Sønderborg som på landsplan opleves et stigende udgiftspres.

Herudover bemærkes, at der kan forekomme korrektioner på indtægtssiden i forhold til lovændringer ud fra lov- og cirkulæreprogrammet (DUT), som er forudsat behandlet i Økonomiudvalget i august.

## Anlægsvirksomhed - Forskydninger af anlægsprojekter

Der foretages diverse flytninger mellem eksisterende bevillinger og forskydninger fra 2021 til senere anvendelse. Det afsatte anlægsrul fra 2021 til 2022 er hermed nedjusteret fra ca. 43 mio. kr. til ca. 30 mio. kr.

### COVID-19, økonomiske konsekvenser.

Af økonomiaftalen fremgår en kompensation til kommunerne under et på 0,9 mia. kr. Kompensationens fordeling på kommuneniveau udmeldes senere.

De samlede økonomiske konsekvenser af COVID-19 registreres så vidt muligt løbende. På nuværende tidspunkt er det usikkert, hvor meget situationen vil påvirke årets resultat. En foreløbig opgørelse for perioden til ultimo maj, fremgår af vedhæftet opgørelse.

## Sundhedsmæssige konsekvenser

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

## Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomiforvaltningen oplyser, at indstillingen har nedenstående bevillingsmæssig konsekvens.

### Bevillingspåtegning (i 1.000 kr.)

	Politik område	Budget år	Overslags år 1	Overslags år 2	Overslags år 3
Drift					
- Service	Diverse	1.627	5.785	1.286	1.388
- Overførsler	Diverse	-1.618	-1.118	-1.118	-1.118
Anlæg/ Rådighedsbeløb					
- Nye anlægsmidler	Diverse	4.700	9.800		
Finansiering via:					
Drift andetsteds					
Afsat rådighedsbeløb	Diverse	-3.800			
Låneoptagelse					
Renter/afdrag	01	-6.000			
Finansforskydninger	01	-2.800			
Moms/udligning	01	-11.500			
Kassebeholdning	01	19.391	-14.467	-168	-270

## Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021

Udvalget anbefaler indstillingen.

## **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

### **Bilag**

Samlet oversigt over 1. bevillingsrevision 2021-8. juni 2021

Samlet opgørelse 2021 Covid-nettoudgifter pr. ult. maj 2021.pdf

**Fraværende** Peter Hansen, Jesper Kock, Claus Klaris, Dieter Jessen

# Punkt 4: Godkendelse af revisionsberetning nr. 37 vedrørende årsregnskabet 2020

21/17382

## Sagsresumé

BDO A/S har fremsendt den afsluttende revisionsberetning nr. 37 for 2020 til Sønderborg Kommune. Beretningen er tidligere udsendt pr. mail til Byrådet jfr. reglerne i Den kommunale Styrelseslov.

Revisionen har ikke konstateret forhold af en sådan væsentlighed eller karakter, at det kommer til udtryk i revisionspåtegningen på årsregnskabet. Det er revisionens opfattelse, at årsregnskabet i alle væsentlige henseender er rigtigt, det vil sige udarbejdet i overensstemmelse med bekendtgørelse om kommunernes budget og regnskabsvæsen, revision mv. Revisionens konklusion er konsistent med deres revisionsberetning til Byrådet.

Beretningen, der indstilles til godkendelse i Byrådet indeholder en bemærkning vedr. Kommunernes Sygedagpengesystem KSD.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Økonomiudvalget, at Byrådet godkender

- Revisionsberetning nr. 37 for regnskabsåret 2020 og endeligt årsregnskab for 2020.

## Sagsfremstilling

Den afsluttende revision har til formål at sikre, at det af kommunen aflagte regnskab ikke indeholder væsentlige fejl. Det vil sige, at årsregnskabet i alle væsentlige henseender er rigtigt, dvs. udarbejdet i overensstemmelse med Budget og regnskabssystem for kommuner.

Revisionen udføres ved stikprøver med det formål at vurdere og efterprøve, om interne forretningsgange og kontrolsystemer fungerer hensigtsmæssigt og betryggende. Endvidere vurderes og efterprøves det, om kommunens dispositioner vedrørende regnskabsmæssige forhold m.v. er i overensstemmelse med Byrådets bevilling og øvrige beslutninger, love og andre forskrifter samt indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

Revisionen har omfattet en gennemgang af kommunens årsregnskab for 2020, samt en gennemgang af væsentlige forretningsgange og relevante interne controller på områder med statsrefusion på det sociale område. Der er gennemført revision af et antal personsager til afdækning af, om der er sket korrekt udbetaling af sociale ydelser med refusion indenfor Børne- og Socialministeriets, Beskæftigelsesministeriets, Udlændinge- og Integrationsministeriets, Transport-, Bygnings- og Boligministeriets og Undervisningsministeriets ressortområder.

Den udførte revision har givet anledning til bemærkning vedr. Kommunernes Sygedagpengesystem KSD.

Bemærkningen er gældende for alle kommuner som har indført KSD, som forbehold fra en uafhængig revisor i forbindelse med testning af systemet, som har vist flere fejl end anført under de givne kontrolmål.

Sønderborg Kommune kan ikke gøre noget administrativt for at fjerne bemærkningen.

Bemærkningen består frem til det tidspunkt, hvor kommunen får en ISAE 3402 erklæring fra en uafhængig revisor vedr. applikationskontroller i udbetalingsystemet KSD, der dækker et kalenderår, og som er uden forbehold.

## **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

## **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Bilag**

### **Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021**

Udvalget anbefaler indstillingen.

### **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

## **Bilag**

Revisionsberetning vedrørende årsregnskab 2020 - Sønderborg Kommune Revisionsberetning afsluttende revision 2020 endelig\_.pdf

Sønderborg Kommunes årsberetning 2020, underskrevet

**Fraværende** Peter Hansen, Jesper Kock, Dieter Jessen, Claus Klaris

## **Punkt 5: Godkendelse af anmodning om orlov og indkaldelse af stedfortræder**

21/18030

### **Sagsresumé**

Jesper Smaling, Socialdemokratiet har anmodet om orlov i perioden 25. juni 2021 – 10. august 2021 grundet barsel. Barsel er en gyldig hindring for varetagelsen af hvervet som byråds- og udvalgsmedlem. Frode Sørensen vil i den mellemliggende periode blive indkaldt som stedfortræder.

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Byrådet at godkende

- Jesper Smalings anmodning om orlov i perioden 25. juni 2021 – 10. august 2021
- at Frode Sørensen indkaldes som stedfortræder til Byrådet i samme periode.

Forvaltningen indstiller til Byrådet at tage

- Socialdemokratiets orientering om, at Frode Sørensen indtræder som stedfortræder i Økonomiudvalget og Børne- og Uddannelsesudvalget for samme periode til efterretning.

### **Sagsfremstilling**

Jesper Smaling har den 19. maj 2021 orienteret Borgmesteren om, at han vil være forhindret i at varetage sit hverv som byrådsmedlem samt udvalgsnæstformand i perioden 25. juni 2021 – 10. august 2021 grundet barselorlov.

Efter Styrelsesloven § 15, stk. 2 er dette lovligt forfald, og et medlem af kommunalbestyrelsen skal efter anmodning fritages for sit medlemskab, når der er en gyldig grund herfor. Der vil i perioden blive indkaldt en stedfortræder til Byrådet. Det er Byrådet, der træffer afgørelse om, hvorvidt en anmodning om fritagelse skal imødekommes. Stedfortræderen er den første stedfortræder på samme partis stedfortræderliste. Første stedfortræder på Socialdemokratiets stedfortræderliste er Frode Sørensen.

Jesper Smaling vil også være fraværende fra Økonomiudvalget og Børne- og Uddannelsesudvalget som følge af sin barselorlov. I henhold til Styrelsesloven § 28, stk. 2, er det gruppen, der skal beslutte, at et andet medlem skal indtræde i udvalget så længe hindringen varer. Det er således Socialdemokratiet, der skal beslutte hvorvidt de ønsker, at en stedfortræder indtræder i udvalget i den pågældende periode. Indtræden i udvalget er betinget af, at anmodningen om orlov i Byrådet imødekommes.

### **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Dot 1 og 2: Godkendt.

Dot 3: Taget til efterretning

**Fraværende** Peter Hansen, Jesper Kock, Claus Klaris, Dieter Jessen

## **Punkt 6: Godkendelse af anmodning om orlov**

21/19008

### **Sagsresumé**

Claus Klaris, Venstre har anmodet om orlov i perioden 12. august 2021 – 31. december 2021 grundet uddannelse. Uddannelse er en gyldig hindring for varetagelsen af hvervet som byråds- og udvalgsmedlem. Stedfortræder for Claus Klaris i perioden vil blive udpeget på byrådsmødet i august 2021.

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Byrådet at godkende

- Claus Klaris anmodning om orlov i perioden 12. august 2021 – 31. december 2021.

### **Sagsfremstilling**

Claus Klaris har den 15. juni 2021 orienteret Borgemesteren om, at han vil være forhindret i at varetage sit hverv som byrådsmedlem samt udvalgsformand i perioden 12. august 2021 – 31. december 2021 grundet uddannelse i udlandet.

Efter Styrelsesloven § 15, stk. 2 er dette lovligt forfald, og et medlem af kommunalbestyrelsen skal efter anmodning fritages for sit medlemskab, når der er en gyldig grund herfor. Der vil i perioden blive indkaldt en stedfortræder til Byrådet. Det er Byrådet, der træffer afgørelse om, hvorvidt en anmodning om fritagelse skal imødekommes. Stedfortræder for Claus Klaris udpeges på byrådsmødet i august.

Claus Klaris vil også være fraværende fra Børne- og Uddannelsesudvalget i perioden. I henhold til Styrelsesloven § 28, stk. 2, er det gruppen, der skal beslutte, at et andet medlem skal indtræde i udvalget så længe hindringen varer. Det er således Venstre, der skal beslutte hvorvidt de ønsker, at en stedfortræder indtræder i udvalget i den pågældende periode. Indtræden i udvalget er betinget af, at anmodningen om orlov i Byrådet imødekommes.

### **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

**Fraværende** Peter Hansen, Jesper Kock, Claus Klaris, Dieter Jessen

## **Punkt 7: Udpegning af ny stedfortræder til Handicaprådet**

16/13847

### **Sagsresumé**

Der skal udpeges ny stedfortræder til Handicaprådet i stedet for Pia Lersø Mortensen, der er fratruddet sin stilling i forvaltningen Job og Velfærd.

Byrådet har beslutningskompetencen, Jf. delegationsplanen.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Byrådet at udpege

- Karina Lüthje som ny personlig stedfortræder for Lene Gram Herborg.

### **Sagsfremstilling**

På Byrådets møde den 28. august 2019 blev Pia Lersø Mortensen udpeget som personlig stedfortræder for Lene Gram Herborg til Handicaprådet. Pia Lersø Mortensen er fratruddet sin stilling i forvaltningen Job og Velfærd og der skal derfor udpeges en ny stedfortræder.

Forvaltningen indstiller Karina Lüthje, afdelingsleder for Handicap og Psykiatri som ny personlig stedfortræder for Lene Gram Herborg.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

**Fraværende** Claus Klaris, Dieter Jessen, Jesper Kock, Peter Hansen

# Punkt 8: Godkendelse af proces- og tidsplan for udarbejdelse af Vision og Planstrategi 2022

20/37621

## Sagsresumé

I 2022 tiltræder et nyt byråd, der skal fastlægge sin vision for byrådsperioden. Forvaltningen har udarbejdet et forslag til proces- og tidsplan for udarbejdelse af Vision og Planstrategi 2022, hvorefter Byrådets Vision vil ligge klar inden sommerferien 2022. Planstrategien vil samtidig blive sendt i offentlig høring.

Processen for udarbejdelse af Vision og Planstrategi 2022 har tidligere været drøftet på temamøde for Byrådet den 10. marts 2020, på økonomiudvalgsmøde den 9. december 2020 og senest på økonomiudvalgsmøde den 19. maj 2021.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Byrådet at godkende

- proces- og tidsplan for udarbejdelse af Vision og Planstrategi 2022.

## Sagsfremstilling

Af Byrådets 4-årshjul for den overordnede kommunale planlægning fremgår det, at et tiltrædende byråd udarbejder sin vision for byrådsperioden i løbet af det første år. Det vil sige, at der skal udarbejdes en ny vision i 2022.

Jf. 4-årshjulet er visionsprocessen og udarbejdelse af planstrategien koblet sammen. Det centrale i planstrategien er, at den fastlægger omfanget af den næste revision af kommuneplanen. Derved sikres en tæt kobling fra Byrådets Vision via Planstrategien til Kommuneplanen.

Forvaltningen har udarbejdet et forslag til proces- og tidsplan for udarbejdelse af Byrådets Vision og Planstrategi 2022. Forslaget beskriver processen overordnet med fokus på de politiske dele.

Ifølge tidsplanen vil Byrådets Vision ligge klar inden sommerferien 2022. Planstrategien vil samtidig blive sendt i offentlig høring i minimum otte uger i overensstemmelse med Planloven. I oktober vil eventuelle ændringer til Planstrategien kunne vedtages.

Forslaget til proces- og tidsplan tager udgangspunkt i drøftelserne på Byrådets temamøde den 10. marts, drøftelsen på økonomiudvalgsmødet den 9. december 2020 og 19. maj 2021 samt på erfaringerne fra processen med Vision og Planstrategi 2018. Blandt andet er der indarbejdet en runde med refleksionssamtaler med alle byrådsmedlemmer i løbet af februar 2022.

## Sundhedsmæssige konsekvenser

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

## Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

### **Bilag**

Forslag til proces- og tidsplan for Vision og Planstrategi 2022

**Fraværende** Claus Klaris, Dieter Jessen, Peter Hansen, Jesper Kock

# Punkt 9: Godkendelse af mødekalender for Byråd og udvalg 2022

21/14224

## Sagsresumé

Byrådet, Økonomiudvalget og de stående udvalg skal for hvert regnskabsår godkende en mødekalender. Mødekalenderen er tilrettelagt, så der sikres et flow i behandlingen af dagsordenspunkter. Udkastet er fastlagt med baggrund i mødeplanen for 2021.

Direktionen har godkendt mødekalenderen på mødet den 17. maj 2021.

Økonomiudvalget har beslutningskompetencen får så vidt angår Økonomiudvalgets møder og Byrådet har beslutningskompetencen får så vidt angår Byrådets møder, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Økonomiudvalget at godkende

- Mødekalender for 2022 for så vidt angår Økonomiudvalgets møder.

Forvaltningen indstiller til Økonomiudvalgte, at Byrådet godkender

- Mødekalender for 2022 for så vidt angår Byrådets møder.

## Sagsfremstilling

Der skal vedtages en mødekalender for hvert regnskabsår for Byrådet, Økonomiudvalget og de stående udvalg. Der lægges op til en mødekalender, der sikrer flowet i dagsordenspunkterne. Møderne er så vidt muligt planlagt som følger:

Stående udvalg    Første tirsdag, onsdag og torsdag i måneden

Økonomiudvalg    Tredje onsdag i måneden

Byråd                Sidste onsdag i måneden kl. 17.00

Der er mødefri i juli. Som oftest er januar også mødefri, men i januar i det første år i den nye byrådsperiode er der planlagt økonomiudvalgsmøde og byrådsmøde. Det er dog hovedsageligt udpegningsager, der behandles på byrådsmødet i januar. Mødekalenderen skal til godkendelse i Økonomiudvalget og Byrådet i juni og efterfølgende i de stående udvalg ved deres første møde i 2022, når de har konstitueret sig efter kommunalvalget i november 2021.

Der er ud over Byrådets mødekalender udarbejdet en mødekalender, hvor også visionsprocessen, Kattedatkurset og 12-12 seminarer fremgår.

## Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021

Dot 1: Godkendt.

Dot 2: Udvalget anbefaler indstillingen.

## **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

### **Bilag**

Mødekalender for Byråd og Udvalg 2022

Mødekalender 2022 inkl. visionsproces, Kattegatkursus, 12-12 seminarer

**Fraværende** Peter Hansen, Jesper Kock, Claus Klaris, Dieter Jessen

# Punkt 10: Godkendelse af ansøgning om opførelse af 38 almene boliger i 19 dobbelte rækkehuse for nybyggeri i Vollerup

21/12166

## Sagsresumé

Boligforeningen Sønderborg Andelsboligforening (SAB) har sendt ansøgning om opførelse af 38 almene boliger i 19 dobbelte rækkehuse for nybyggeri i Vollerup med tilhørende skema A.

Der søges om bevilling af kommunal grundkapital 7.428.000 kr., hvilket svarer til 10 pct. af den samlede anskaffelsessum 74.281.000 kr.

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Økonomiudvalget, at Byrådet godkender

1. Skema A med følgende konsekvenser:

- at der opføres 38 almene boliger i 19 dobbelte rækkehuse for nybyggeri i Vollerup til en anskaffelsessum på 74.281.000 kr.
- at det kommunale grundkapitalindskud på 7.428.000 kr. medtages til anden bevillingsrevision 2021
- at indtægten ved salg af arealet medtages til anden bevillingsrevision 2021
- at huslejen foreløbig fastsættes til 891 pr. m<sup>2</sup> årligt
- at der ydes kommunal garanti for den del af realkreditlån, som ligger over 60 pct. af den endelige belåning med realkreditlån. Garantens endelige størrelse opgøres på grundlag af den aktuelle kreditforenings vurdering af markedsværdien af ejendommen efter færdiggørelsen af byggeriet
- at forvaltningen godkender skema B og C, såfremt dette ikke afviger med mere end 2 pct.

## Sagsfremstilling

SAB har sendt en ansøgning om støtte (skema A) til opførelse af 38 almene boliger i 19 dobbelte rækkehuse for nybyggeri i Vollerup. Opførelsen af boligerne skal ses i sammenhæng med nedrivning af boliger i Nørager. Der ønskes opført 3 og 4 værelsesboliger i størrelsesordenen 86 m<sup>2</sup> - 104 m<sup>2</sup>. Boligerne placeres i klynger, som indrettes med gårdrum for gode rammer til fællesskab. Hver bolig får sin egen carport og sin egen have.

Sideløbende med godkendelsen af skema A, igangsættes en udmatrikulerings sag, hvor der udstykkes fra matrikel 475a, som er i kommunes eje. Der udstykkes et areal på ca. 30.660 m<sup>2</sup> mellem Lambjergskovvej og Rojgårdvej i Vollerup. SAB forestår udmatrikuleringen, for derefter at købe byggegrunden af kommunen. På byggegrunden opføres 38 almene boliger, og købesum/salgsindtægt forventes cirka at modsvare kommunens udgift til indskud i Landsbyggefonden.

Økonomi og finansiering:

Den samlede anskaffelsessum ved byggeriet er af SAB beregnet til 74.281.000 kr.

Projektet finansieres som følger:

	Beløb i kr.
Kreditforeningslån (88 pct.)	65.367.000
Kommunal grundkapital (10 pct.)	7.428.000
Beboerindskud (2 pct.)	1.486.000
I alt	74.281.000

Den kommunale udgift ved opførelsen af boligerne udgør således 10 pct. af anskaffelsessummen 74.281.000 kr.

Anskaffelsessummen er på 20.576 kr. pr. m2 boligareal. Projektet opfylder således de økonomiske betingelser, jf. almenboliglovens § 115 med de gældende maksimumssatser 2021 for opførelse af almene boliger.

For den del af realkreditlånet, som ligger over 60 pct. af markedsværdien skal kommunen yde garanti overfor realkreditinstituttet, jf. almenboliglovens § 127. Dog kan den endelige størrelse af garantien først fastsættes, når den aktuelle kreditforening har vurderet markedsværdien af den opførte ejendom.

Husleje:

Den årlige leje pr. m2 ligger på ca. 891 kr., jf. skema A. Dette svarer til en gennemsnitlig månedlig leje for 3 rumsboligerne på ca. 6.385 kr. og 7.722 kr. for 4-rumsboligerne.

Der forventes efterfølgende en indtægt ved kommunens salg af arealet i Vollerup til SAB.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser, idet de medtages til anden bevillingsrevision 2021.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021**

Udvalget anbefaler indstillingen.

### **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

### **Bilag**

Følgeskrivelse SAB Vollerup Nybyggeri.pdf

Tegninger og præsentation af nybyggeri.pdf

**Fraværende** Peter Hansen, Jesper Kock, Claus Klaris, Dieter Jessen

# **Punkt 11: Godkendelse af forslag til lokalplan 4.2-27 Etageboliger ved byparken på Nordhavnen, Sønderborg**

21/8588

## **Sagsresumé**

Forvaltningen har udarbejdet forslag til lokalplan 4.2-27 på baggrund af ønske fra en privat bygherre om at opføre et etageboligbyggeri på Sønderborg Nordhavn.

Forvaltningen vurderer, at det ikke er nødvendigt at lave et kommuneplantillæg.

Projektet udvikles inden for bybåndet, er et led i realiseringen af Byrådets fyrtårnsprojekt Byens Havn og understøtter bosætningsstrategien samt Byrådets vision om at udvikle kommunens byer og lokalsamfund.

Lokalplanforslaget har været i fire ugers offentlig høring. I forbindelse med den offentlige høringsperiode har forvaltningen modtaget 14 høringssvar, som ikke har givet anledning til ændringer i lokalplanforslaget.

Forvaltningen har den 15. marts 2021 afholdt et digitalt informationsmøde for borgerne i forbindelse med den offentlige høring.

Der er udarbejdet en miljøscreening, som konkluderer, at lokalplanforslaget ikke medfører væsentlige miljøpåvirkninger og at der ikke er behov for at foretage en miljøvurdering.

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Teknik- og Miljøudvalget, at Byrådet godkender

- forslag til lokalplan 4.2-27 Etageboliger ved byparken på Nordhavnen, Sønderborg.

## **Sagsfremstilling**

Forvaltningen har udarbejdet forslag til lokalplan 4.2-27 på baggrund af ønske fra en privat bygherre om at opføre et etageboligbyggeri på Sønderborg Nordhavn.

Den 19. november 2009 vedtog Byrådet rammelokalplan 402-5 for Sønderborg Nordhavn, der strækker sig fra Nørrebro i syd til Verdens Ende i nord.

Rammelokalplanen tager afsæt i Frank Gehry's masterplan for udviklingen af Sønderborg Nordhavn og beskriver, hvordan ét af Sønderborgs bynære havneområder kan omdannes fra industrihavn til byformål med blandt andet boliger, erhverv, kulturformål med videre.

Rammelokalplanen fastlægger også, at der skal udarbejdes specifikke lokalplaner for de byggerier, der skal opføres inden for rammelokalplanens område.

Det aktuelle lokalplanområde er i rammelokalplanen en del af et område udlagt til etageboliger.

I foråret 2010 blev Designguide Sønderborg Nordhavn udarbejdet af Sønderborg Havneselskab A/S i samarbejde med Sønderborg Kommune og Juul og Frost Arkitekter. Designguiden fungerer som administrationsgrundlag og sætter retningslinjer for havneområdets fremtidige karakter og identitet.

Bygherre ønsker at opføre et etageboligbyggeri på det byggefelt, som masterplanen betegner som byggefelt 1 og som i rammelokalplanen (402-5) er betegnet som projekt D.

Projektet er overvejende i overensstemmelse med rammelokalplanen og designguiden, eftersom projektets bruttoetageareal er 1.700 kvadratmeter større end angivet i designguiden. Det samlede etageareal udgør 7.200 kvadratmeter. Overskridelsen i bruttoarealet sker ifølge bygherre alene i stueplan, og har ikke medført øget volumen eller højde opadtil. Bygherre oplyser, at bygningens stueplan rummer offentlige toiletter, fælleshus, fælles funktioner og boliger.

Lokalplan 4.2-27 har til formål at fastlægge områdets fremtidige anvendelse til etageboliger og sikre, at projektet opføres i overensstemmelse med retningslinjerne fastlagt i rammelokalplanen og designguiden for Sønderborg Nordhavn. Lokalplanen vil give mulighed for at opføre etageboligerne i op til 14 etager, med en højde op til kote + 53,0, samt et bruttoetageareal på 7.200 kvadratmeter. Ligeledes sikrer lokalplanen videreførelsen af den i masterplanen beskrevne offentlige bypark, som strækker sig fra nærværende lokalplanområde og ned til Kongebroen mod syd.

Området ligger i byzone og forbliver i byzone efter lokalplanudarbejdelsen.

Lokalplanforslaget har været i fire ugers offentlig høring i perioden fra den 4. marts til den 1. april 2021. I forbindelse med den offentlige høringsperiode har forvaltningen modtaget 14 høringssvar, som ikke har givet anledning til ændringer i lokalplanforslaget. Høringssvar og forvaltningens bemærkninger hertil er vedlagt som bilag.

Forvaltningen har den 15. marts 2021 afholdt et digitalt informationsmøde for borgerne i forbindelse med den offentlige høring. Der var 19 tilmeldte borgere til mødet. Forvaltningen orienterede om baggrund, indhold og tidsplanen for lokalplanforslaget. Borgernes bemærkninger og spørgsmål omhandlede hovedsageligt bygningens placering på grunden ift. byparkens placering, bygningens højde og volumen samt tab af udsigt for de bagvedliggende ejendomme.

Der er udarbejdet en miljøscreening af planen, som konkluderer, at lokalplanen ikke medfører væsentlige miljøpåvirkninger og at der ikke er krav om at foretage en miljøvurdering.

#### Klimaforhold

Forvaltningen vurderer, at projektet ikke påvirkes væsentligt af klimaforhold.

Trafikale forhold

Etageboligbyggeriet vil medføre øget trafik på Nørre Havnegade og Under Broen. Det vurderes dog, at disse veje kan optage den øgede trafik. Den øgede trafik kan dog have betydning for trafiksikkerheden i forbindelse med ind- og udkørsel til og fra området. I forbindelse med disponering af området, bør der derfor indtænkes løsninger, der tilgodeser de bløde trafikanter, og bakkende lastbiler bør undgås.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Vurdering af forslaget sundhedsmæssige konsekvenser indgår som en del af miljøscreeningen.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

### **Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 01-06-2021**

Udvalget anbefaler indstillingen.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021**

Teknik- og Miljøudvalgets anbefaling indstilles.

### **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

### **Bilag**

Lokalplanforslag 4.2-27 Etageboliger ved byparken på Nordhavnen, Sønderborg

Høringssvar 4.2-27

Referat fra informationsmøde

**Fraværende** Peter Hansen, Jesper Kock, Dieter Jessen, Claus Klaris

# Punkt 12: Godkendelse af forslag til lokalplan 7.2-3 for et butiksområde ved Sundsnæs i Gråsten og forslag til kommuneplantillæg nr. 3

20/2859

## Sagsresumé

Sønderborg Kommune har modtaget en henvendelse om etablering af en dagligvarebutik og en udvalgsvarebutik i et område, der støder op til Ulsnæs Centret i Gråsten. Med den nuværende planlægning er det ikke muligt at udvide butiksområdet. Derfor godkendte Teknik- og Miljøudvalget den 5. november 2019 at igangsætte udarbejdelsen af et lokalplanforslag og forslag til kommuneplantillæg.

Projektet er i tråd med Byrådets vision om at fortsætte den målrettede udvikling af kommunens byer med henblik på at synliggøre de enkelte byers potentiale og identitet.

Forslaget til lokalplanen og tillægget til kommuneplanen har været i offentlig høring i otte uger i perioden fra den 3. februar 2021 til den 31. marts 2021. Forvaltningen har modtaget ni bemærkninger, som har medført én ændring. Forvaltningen har derudover af egen drift tilføjet mindre redaktionelle ændringer. Se indstillingsbilag.

Forvaltningen har den 23. marts 2021 afholdt et digitalt borgerinformationsmøde som en del af den offentlige høring.

Der er udarbejdet en miljøscreening af planerne, som konkluderer, at lokalplanforslaget og forslaget til kommuneplantillæg ikke medfører væsentlige miljøpåvirkninger, og at der derfor ikke er behov for at foretage en miljøvurdering.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Teknik- og Miljøudvalget, at Byrådet godkender

- lokalplanforslag 7.2-3 i Gråsten, inklusive kommuneplantillæg nr. 3, med ændringer som beskrevet i indstillingsbilaget.

## Sagsfremstilling

Sønderborg Kommune har modtaget en henvendelse om etablering af en dagligvarebutik og en udvalgsvarebutik på Sundsnæs 4, et område der støder op til Ulsnæs Centret i Gråsten. For at muliggøre dette vurderer forvaltningen, at området bør udlægges til aflastningsområde. Det betyder, at kommuneplanrammen skal ændres fra erhvervsformål til centerformål. Dette kræver et kommuneplantillæg til Kommuneplan 2019-2031 samt en ny lokalplan for området.

Forslaget til kommuneplantillæg skal ligeledes følges af en redegørelse, der belyser, om der er tilstrækkeligt kundegrundlag, behov for yderligere detailhandelsareal, samt hvilken effekt det vil have på oplandet med mere.

Teknik- og Miljøudvalget godkendte den 5. november 2019 at igangsætte udarbejdelsen af et lokalplanforslag og forslag til kommuneplantillæg for Ulsnæs Centret, der ved politisk behandling på Teknik- og Miljøudvalgsmødet den 2. februar 2021 blev sendt i høring.

Med det gældende plangrundlag for Ulsnæs Centret er det i dag ikke muligt at placere endnu en dagligvarebutik i området, da der ikke kan udlægges mere areal til detailhandel. Dette skyldes, at Gråsten planmæssigt har to bymidter; den

historiske bymidte og Ulsnæs Centret. Ifølge planloven må der kun være én bymidte i en by, men hvis de er udlagt efter gammel planlægning kan bymidterne forblive som de er.

Hvis plangrundlaget skal ændres, er det nødvendigt at vælge, hvilket område der fortsat skal have status som bymidte. På grund af Gråstens størrelse er den eneste mulighed at gøre Ulsnæs Centret til et aflastningsområde. Den historiske bymidte beholder derfor sin status som bymidte.

Redegørelsen viser, at det er muligt at etablere et aflastningsområde, og udlægge areal til en dagligvarebutik på 1.200 kvadratmeter og en butik til udvalgsvarer på op til 600 kvadratmeter. En udvidelse af centret vil påvirke de eksisterende butikker og bymidten, da det forventes, at flytte omsætningen i retning af aflastningsområdet på bekostning af bymidten. Påvirkningen skitseres i vedlagte redegørelse og er yderligere belyst i forslaget til kommuneplantillæg. Se bilag med forslag til kommuneplantillæg nr. 3, hvor detailhandelsredegørelsen er en del heraf.

Teknik- og Miljøudvalget igangsatte den 5. november 2021 udarbejdelse af en lokalplan for butiksområde ved Sundsnæs i Gråsten samt et kommuneplantillæg.

Inden udarbejdelse af kommuneplantillægget blev der foretaget en forudgående idéhøring i perioden fra 3. marts til 18. marts 2020, jævnfør planlovens § 23 c, stk. 1, med indkaldelse af idéer og forslag til kommuneplantillæggets afgrænsning og udlæg til aflastningsområde. De indkomne forslag og idéer er indgået i udarbejdelsen af kommuneplantillægget.

Forslaget til lokalplanen og tillæg til kommuneplanen har nu været i offentlig høring i otte uger i perioden fra den 3. februar 2021 til den 31. marts 2021. Forvaltningen har modtaget ni høringssvar. Høringssvarene fremgår af vedlagte bilag inklusiv forvaltningens bemærkninger hertil.

Forvaltningen har den 23. marts 2021 afholdt et digitalt borgerinformationsmøde som en del af den offentlige høring. Ved online-mødet deltog 10 personer. Forvaltningen gennemgik generel information om lokalplaner og kommuneplantillæg samt tidsplanen for planforslagene, og bygherre og bygherres rådgiver fortalte om projektet og gennemgik udvalgte nedslagspunkter i planforslagene. Der blev primært stillet spørgsmål til trafik, færdsel og trafikale forhold uden for lokalplanområdet, men der blev også stillet spørgsmål til hvilken udvalgsvarebutik, der kommer og til projektets betydning for produktionsvirksomhedernes fremtidige udvikling. Se vedlagte bilag med referat fra borgerinformationsmødet.

Der er udarbejdet miljøscreeninger af planerne, som konkluderer, at lokalplanforslaget og forslaget til kommuneplantillæg ikke medfører væsentlige miljøpåvirkninger, og at der derfor ikke er behov for at foretage en miljøvurdering.

Det bemærkes, at forvaltningen planlægger at opstarte udarbejdelsen af en bystrategi for Gråsten, Egernsund og Rinkenæs medio 2021. Bystrategien forventes blandt andet at fokusere på områdets overordnede sammenhæng og langsigtede udvikling, herunder også rollefordelingen mellem Gråstens bymidte og Ulsnæs Centret.

#### Klimaforhold

Forvaltningen vurderer, at projektet ikke påvirkes væsentligt af klimaforhold.

#### Trafikale forhold

Vejene i området er indrettet således, at både de tunge køretøjer og den øgede trafik til den nye dagligvarebutik kan

håndteres. Vejmyndigheden har sikret sig, at det nye byggeri ikke begrænser mulighederne for på et senere tidspunkt at udbygge krydset Sildekulevej–Sundsnæs for at øge kapaciteten. Vejmyndigheden anbefaler ikke et signalanlæg, da de anbefalede afstandskrav jf. vejreglerne imellem signalanlæg langt fra kan imødekommes på stedet.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Vurdering af planforslagenes sundhedsmæssige konsekvenser indgår som en del af miljøscreeningerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

### **Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 01-06-2021**

Udvalget anbefaler indstillingen.

Det bemærkes, at trafikafviklingen i området følges. Ved behov er der mulighed for at etablere en højre svingbane fra Sildekulevej og ind på Sundsnæs. Bygherre er indforstået med at medvirke til finansieringen inden for en given årrække.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021**

Teknik- og Miljøudvalgets anbefaling indstilles.

### **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

### **Bilag**

Indstillingsbilag vedr. lokalplanforslag 7.2-3 og forslag til kommuneplantillæg 3

Lokalplanforslag 7.2-3 for butiksområde ved Sundsnæs, Gråsten og forslag til kommuneplantillæg nr. 3

Høringssvar 7.2-3 og forslag til kommuneplantillæg 3

Referat fra informationsmøde

**Fraværende** Claus Klaris, Peter Hansen, Jesper Kock, Dieter Jessen

# Punkt 13: Godkendelse af restfinansiering af projekt til optimering af trafikafvikling ved Guderup

18/11943

## Sagsresumé

Der er afsat i alt 10 mio. kr. til optimering af trafikafviklingen på Nordborgvej ved Guderup i forbindelse med budgetaftalerne for henholdsvis 2016-2019 og 2020-2023.

Teknik og Miljøudvalget godkendte den 01. september 2020 forslag til etablering af tunnel ved Søndergade under Nordborgvej, samt etablering af signalanlæg ved Fynshavvej/Nordborgvej, herunder forlægning af Egen Kirkevej.

I forbindelse med licitationen af projektet, har det vist sig at budgettet ikke kan dække etableringsomkostningerne til fulde, og der resterer en restfinansiering 4,0 mio. kr.

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Teknik- og Miljøudvalget, at Byrådet godkender

- at der gives en tillægsbevilling på 4,0 mio. kr. i 2021, som finansieres i forbindelse med 2. bevillingsrevision 2021.

## Sagsfremstilling

Der er afsat i alt 10 mio. kr. til optimering af trafikafviklingen ved Guderup i forbindelse med budgetaftalerne for henholdsvis 2016-2019 og 2020-2023.

I forbindelse med udbud af projektet har forvaltningen modtaget væsentligt højere priser end forventet. Dette medfører, at projektet ikke kan gennemføres inden for den afsatte budgetramme på 10 mio. kr.

Med baggrund i genberegning af forventede udgifter til projektet, forventes den samlede ramme til etablering af projektet at være 14 mio. kr. Prisforøgelsen vurderes primært at kunn generel travlhed i anlægsbranchen samt stærkt stigende priser på råvarer som sand, grus, jern og beton.

Budget:

Tunnelementer	1,55 mio. kr.
Ekspropriation	0,50 mio. kr.
Signalanlæg og belysning	1,20 mio. kr.
Entreprenørudgifter	8,00 mio. kr.
Uforudseelige udgifter	1,30 mio. kr.
Rådgivning	1,45 mio. kr.

Samlet

14,0 mio. kr.

Projektet omfatter følgende elementer:

Tunnel fra Søndergade til Egen Kirke

Der etableres en tunnel under Nordborgvej fra Søndergade til plænen ved Egen Kirke med tilslutning til Egen Kirkevej. Denne løsning tilgodeser bløde trafikanter fra Guderup, der skal til og fra Egen og Egen Kirke. Tunnelens placering er valgt for at ramperne til og fra tunnelen kan anlægges med det foreskrevne fald i henhold til vejreglerne. Det har derfor ikke været muligt at føre tunnelen vinkelret under Nordborgvej.

Firebenet signalanlæg i krydset Nordborgvej/Fynshavvej

Ved Fynshavvej etableres et firebenet signalanlæg. Placeringen fastholdes på samme sted som Fynshavvej i dag møder Nordborgvej. Egen Kirkevej lukkes og omlægges for at kunne passere forbi huset syd for Egen Kirke, Egen Kirkevej 3. Der etableres cykelsti langs Fynshavvej og frem til Møllevej. Løsningen forbedrer både trafikikkerhed og trafikafvikling i forbindelse med udkørsel fra sidevejene til Nordborgvej samt trafikikkerheden for de bløde trafikanter.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at hvis indstillingen godkendes, skal der gives en tillægsbevilling i 2021 på 4 mio. kr. til tidligere givne bevilling til formålet med finansiering af kassebeholdningen i 2021.

Forvaltningen opsamler hen mod førstkomende bevillingsrevision et overblik over givne kassefinansierede tillægsbevillinger. Forvaltningen anbefaler at der ved bevillingsrevisionen peges på finansiering inden for budgetrammerne.

Bevillingspåtegning (i 1.000 kr.)

	Politik område	Budget år 2021	Overslags år 1	Overslags år 2	Overslags år 3
Drift					
Anlæg/ Rådighedsbeløb	08	4.000			
Finansiering via:					
Drift andetsteds					
Afsat rådighedsbeløb					
Låneoptagelse					
Afdrag og renter af nye lån					
Kassebeholdning	01	-4.000			

## **Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 01-06-2021**

Udvalget anbefaler indstillingen.

## **Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021**

Teknik- og Miljøudvalgets anbefaling indstilles.

## **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

## **Bilag**

Vejplan tunnel

Vejplan kryds

**Fraværende** Peter Hansen, Jesper Kock, Claus Klaris, Dieter Jessen

# Punkt 14: Godkendelse af økonomiaftale og samarbejdsaftale 2022-2025 med Museum Sønderjylland

20/18755

## Sagsresumé

I denne sag fremlægges resultatet af forhandlingerne mellem Museum Sønderjylland og Det Sønderjyske Kulturkoordinationsudvalg om indgåelse af økonomi- og samarbejdsaftaler for perioden 2022-2025 mellem Museum Sønderjylland og de fire sønderjyske kommuner. Forslag til henholdsvis økonomiaftale og samarbejdsaftale foreligger nu til godkendelse.

Sagen behandles sideløbende i Aabenraa Kommune, Haderslev Kommune, Sønderborg Kommune og Tønder Kommune.

Museum Sønderjyllands virke harmonerer med Byrådets Vision 2018-2021, hvoraf det fremgår, at Sønderborg Kommune vil understøtte udviklingen af kommunens historiske attraktioner, ligesom formidlingen af kulturarven skal kobles med turismen i kommunen. Det harmonerer ligeledes med Sønderborg Kommunes ønske i Kulturkompasset om at medvirke til at udbrede kulturarven og områdets mange særegne traditioner samt at skabe et levende lokalsamfund, hvor der blandt borgerne er forståelse for kulturarvens vigtighed.

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme, at Byrådet godkender

1. forslag til økonomiaftale 2022-2025 mellem Museum Sønderjylland og de sønderjyske kommuner
2. forslag til samarbejdsaftale 2022-2025 mellem Museum Sønderjylland og de sønderjyske kommuner.

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende

3. at 118.000 kr., som ikke kan finansieres af det afsatte driftsbudget, finansieres af udvalgets driftspulje 2022 under forudsætning af Byrådets godkendelse af punkt 1. I driftspuljen for 2022 reterer der 146.000 kr.

## Sagsfremstilling

Museum Sønderjylland er en selvejende institution, som er statsanerkendt efter § 13 i museumsloven (lov nr. 358 af 8. april 2014). Forvaltningen kan oplyse, at museet årligt modtager godt 31 mio. kr. i statsstøtte (i 2020 lød det ordinære statstilskud til Museum Sønderjylland på 31.475.000 kr.)

Den nuværende økonomiaftale og samarbejdsaftale mellem Museum Sønderjylland og de fire sønderjyske kommuner udløber pr. 31. december 2021.

Det Sønderjyske Kulturkoordinationsudvalg, som på vegne af de fire sønderjyske kommuner har forhandlingsmandatet, har forhandlet forslag til en ny økonomiaftale og en ny samarbejdsaftale for perioden 2022-2025 med Museum Sønderjylland på plads. Uddybende notat om forhandlingsmandatet og forhandlingsprocessen kan ses i bilag.

Forslagene til økonomiaftale og samarbejdsaftale med Museum Sønderjylland i perioden 2022-2025 foreligger nu til godkendelse i de fire sønderjyske kommuner. Sagen behandles sideløbende i Aabenraa Kommune, Haderslev Kommune, Sønderborg Kommune og Tønder Kommune.

Forhandlingen har taget udgangspunkt i rammer og ønsker fra de fire sønderjyske kommuner, og beslutningen om et modificeret pris- og lønfremskrivningsstop for tværkommunale sønderjyske samarbejder, herunder Museum Sønderjylland. I Sønderborg Kommune blev de faglige ønsker til henholdsvis økonomi- og samarbejdsaftale behandlet i Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 4. juni 2020. Ønskerne kan ses i bilag. Forvaltningen kan oplyse, at alle ønsker til aftalerne er indfriet i de to forslag.

De væsentligste forslag til ændringer i økonomiaftalen 2022-2025 i forhold til den nuværende økonomiaftale 2018-2021 er:

- Den vedtagne besparelse på tværkommunale samarbejder er indarbejdet i det samlede kommunale tilskud i perioden.
- Det er specificeret, at det årlige, samlede kommunale tilskud pris- og lønfremskrives med KL's gennemsnitlige, udmeldte fremskrivningsprocent opgjort inden 1. juli, i året forud for budgetåret.

Forskellen mellem økonomiaftale 2018-2021 og økonomiaftale 2022-2025 kan ses i bilag.

Det væsentligste forslag til ændringer i samarbejdsaftalen 2022-2025 i forhold til den nuværende samarbejdsaftale 2018-2021 er:

- Tilføjelse af afsnit om fokus på undervisning og formidling.

Forskellen mellem samarbejdsaftale 2018-2021 og samarbejdsaftale 2022-2025 kan ses i bilag.

Forslagene til økonomiaftalen og til samarbejdsaftalen blev godkendt på mødet i Det Sønderjyske Kulturkoordinationsudvalg den 12. marts 2021 og på mødet i Museum Sønderjyllands bestyrelse den 26. marts 2021.

## Økonomi

Der lægges i forslaget til økonomiaftalen for perioden 2022-2025 op til, at det samlede kommunale tilskud udgøres af et basisbeløb, der fremskrives hvert år. Basisbeløbet for det kommunale tilskud i perioden er:

2022	2023	2024	2025
19.383.819 kr.	19.234.638 kr.	19.234.638 kr.	19.234.638 kr.

Det samlede kommunale tilskud fremskrives efter KL's gennemsnitlige, udmeldte pris- og lønfremskrivningsprocent opgjort inden 1. juli, i året forud for budgetåret. Det samlede tilskud er delt i tilskud til drift, anlæg og momsafløftning af fondsbidrag. Udgiften fordeles mellem kommunerne efter folketal opgjort 1. oktober før tilskudsåret.

Den årlige udgift for kommunerne udgør minimum\*:

	Aabenraa	Haderslev	Sønderborg	Tønder	I alt
Befolkningstal pr. 1. januar 2021	58.526 (26 pct.)	55.376 (25 pct.)	73.831 (33 pct.)	37.050 (16 pct.)	224.783 (100 %)
Udgift i 2022*	5.039.793	4.845.955	6.396.660	3.101.411	19.383.819
Udgift i 2023*	5.001.006	4.808.659	6.347.431	3.077.542	19.234.638
Udgift i 2024*	5.001.006	4.808.659	6.347.431	3.077.542	19.234.638
Udgift i 2025*	5.001.006	4.808.659	6.347.431	3.077.542	19.234.638

\*Der er tale om estimerede beløb beregnet ud fra folketallet pr. 1. januar 2021. Der er ikke taget højde for fremskrivningen med KL's gennemsnitlige, udmeldte pris- og lønfremskrivningsprocent opgjort inden 1. juli, i året forud for budgetåret.

Driftsbudgettet til Museum Sønderjylland blev i 2021 reduceret på grund af en negativ prisfremskrivning på tilskud. Det betyder, at det afsatte driftsbudget i 2022 ikke er tilstrækkeligt til at dække tilskuddet til Museum Sønderjylland i 2022, og der skal derfor findes yderligere finansiering af 118.000 kr. Forvaltningen indstiller til, at dette finansieres af udvalgets driftspulje.

Eventuelle kommunale udgifter til forvaltning af fortidsminder er ikke indeholdt i ovenstående.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansiering, såfremt forslagene godkendes, sker inden for udvalgets eksisterende ramme.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 03-06-2021**

Udvalget anbefaler indstilling 1 og 2.

Godkendt punkt 3.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021**

Punkt 1 og 2: Udvalget for Kultur, Idræt, handel og Turismes anbefaling indstilles.

### **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

### **Bilag**

Forslag til økonomiaftale 2022-2025 mellem Museum Sønderjylland og de sønderjyske kommuner

Forskel på økonomiaftaler for 2018-2021 og 2022-2025 mellem Museum Sønderjylland og de sønderjyske kommuner

Forslag til samarbejdsaftale 2022-2025 mellem Museum Sønderjylland og de sønderjyske kommuner

Forskel på samarbejdsaftaler 2018-2021 og 2022-2025 mellem Museum Sønderjylland og de sønderjyske kommuner

Proces i forhold til forhandlingsmandat

Faglige ønsker til kommende økonomiaftale og samarbejdsaftale 2022-2025

**Fraværende** Jesper Kock, Peter Hansen, Claus Klaris, Dieter Jessen

# Punkt 15: Godkendelse af ekstraordinær støtte til Sønderjyllands Symfoniorkester i 2021 som følge af Covid-19

20/43711

## Sagsresumé

I budgetaftalen for 2021-2024 fremgår det, at aftaleparterne ønsker, at Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme går i dialog med Sønderjyllands Symfoniorkester for at afklare muligheder og behov for ekstraordinær støtte som følge af Covid-19.

Sønderjyllands Symfoniorkester foreslår at bruge den ekstraordinære støtte til at gennemføre en eller flere aktiviteter i 2021 og 2022, der kan understøtte borgernes interesse for symfoniorkestret. Finansieringen på 300.000 kr. sker med driftsmidler inden for udvalgets ramme.

Forvaltningen har været i yderligere dialog med symfoniorkestret med henblik på at drøfte muligheder for, hvordan Sønderborg Kommune kan understøtte orkestret på længere sigt. Sønderjyllands Symfoniorkester oplyser, at de ønsker at få eftergivet deres gæld på 5.000.000 kr. til Sønderborg Kommune.

Sønderjyllands Symfoniorkester understøtter Byrådets Vision 2018-2021 om at give alle borgere et godt liv blandt andet via adgang til kultur. Derudover er orkestret i tråd med KulturKompassets mål om et stærkt kulturmiljø på tværs, hvor fokus er på at sikre kulturelle aktiviteter og oplevelser i kommunen og i grænselandet.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen vedrørende eventuel bevilling af ekstraordinært tilskud, jf. delegationsplanen.

Byrådet har beslutningskompetencen vedrørende eventuel eftergivelse af Sønderjyllands Symfoniorkesters gæld, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende løsningsforslag

1. at give et ekstraordinært tilskud på 300.000 kr. i 2021 til Sønderjyllands Symfoniorkester som følge af Covid-19 til gennemførelse af aktiviteter i 2021 og 2022, der understøtter symfoniorkestrets virke. Finansieringen sker med driftsmidler inden for udvalgets ramme

eller

2. at give afslag på at give et ekstraordinært tilskud til Sønderjyllands Symfoniorkester.

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme, at Byrådet godkender

3. at give afslag på Sønderjyllands Symfoniorkesters ønske om eftergivelse af deres gæld på 5.000.000 kr. til Sønderborg Kommune.

## Sagsfremstilling

Den selvejende institution Sønderjyllands Symfoniorkester blev etableret som landsdelsorkester i 1963 og har hjemsted i Alsion i Sønderborg. Symfoniorkesteret har til formål at fremme symfonisk musiks rolle i samfundslivet gennem

kunstnerisk virksomhed. Orkestret spilleområde er primært i den jyske del af Region Syddanmark foruden området nord for Kielerkanalen i Tyskland.

Det fremgår af budgetaftale 2021-2024, at aftaleparterne vil understøtte Sønderborg Kommunes turistattraktioner og formidlingen rettet mod borgere og turister. Derfor ønsker aftaleparterne at Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme går i dialog med Sønderjyllands Symfoniorkester med henblik på at afklare muligheder og behov for ekstraordinær støtte som følge af Covid-19.

Forvaltningen har været i dialog med symfoniorkestret, som er kommet med følgende konkrete forslag til aktiviteter, som den ekstraordinære støtte på 300.000 kr. kan bruges til; pop-up koncerter med mindre dele af orkestret rundt omkring i kommunen, en udendørs koncert med hele orkestret eller et Skt. Hans arrangement for alle borgere i kommunen. Ved at øremærke støtten til konkrete aktiviteter, er det formålet at understøtte borgernes interesse for Sønderjyllands Symfoniorkester efter en lang periode med Covid-19, hvor orkestret har spillet færre koncerter. Såfremt at udvalget beslutter af tildele orkestret et ekstraordinært tilskud foreslår forvaltningen, at tilskuddet bruges i efteråret 2021 samt hele 2022.

Tilskud:

I 2021 bidrager Sønderborg Kommune med et tilskud til symfoniorkestret på ca. 1.827.500 kr. samt ca. 202.000 kr. til øvrige udgifter. De øvrige udgifter går til flytning af stole og udstyr fra Alsion til Sønderborg Musikskole, hvor orkestret indimellem låner øvelokaler. Samlet set modtager symfoniorkestret ca. 2.029.500 kr. i tilskud fra Sønderborg Kommune.

Til sammenligning bidrager Sydslesvig Forening, Kolding Kommune og Tønder Kommune i 2021 med hhv. 500.000 kr., 258.000 kr. og 50.000 kr. i tilskud. Hverken Aabenraa eller Haderslev Kommune bidrager økonomisk til orkestret.

Symfoniorkestret får også tilskud fra Kulturministeriet, der i 2021 bidrager med 42.100.000 kr. samt forskellige andre sponsorer og fonde.

Udgifter:

Sønderjyllands Symfoniorkester har hjemsted i Alsion, hvor de lejer lokaler af Sønderborg Kommune til administrations- og øvebrug. Orkestret betaler derfor 819.000 kr. i husleje til Sønderborg Kommune i 2021. Indtægten er en del af udvalgets fastlagte budget.

Derudover lejer symfoniorkestret koncertsalen i Alsion til koncert- og øvebrug. Orkestret betaler ca. 1.500.000 kr. om året i leje af koncertsalen til den selvejende fond Fonden Koncertsalen Alsion.

Såfremt udvalget beslutter at give et ekstraordinært tilskud til Sønderjyllands Symfoniorkester, vil de endelige muligheder for, hvad støtten kan bruges til, blive forelagt udvalget til godkendelse. Finansieringen af de 300.000 kr. sker med driftsmidler inden for udvalgets ramme.

Beslutningen om at give Sønderjyllands Symfoniorkester ekstraordinær støtte som følge af Covid-19 afgøres i Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme.

Lån:

Den 6. maj 2015 besluttede Byrådet at yde Sønderjyllands Symfoniorkester et rentefrit lån på 5.000.000 kr. Lånet er afdragsfrit til og med 2022 og skal fra 2023 tilbagebetales over ti år med et årligt afdrag på 500.000 kr.

Sønderjyllands Symfoniorkester oplyser, at de ønsker at få eftergivet deres gæld til Sønderborg Kommune. Ifølge orkestret vil en eftergivelse af gælden betyde, at deres fremtidige økonomiske situation er mere stabil i forhold til at kunne modstå uforudsete udgifter. Orkestret foreslår samtidig, at i stedet for at betale lånet tilbage med 500.000 kr. årligt i de næste ti år, kan orkestret afholde et nærmere aftalt antal koncerter rundt i hele kommunen og derved give borgerne i Sønderborg Kommune mulighed for at lære den klassiske musik at kende.

Sønderjyllands Symfoniorkesters årsberetning for 2020 viser et overskud på ca. 4.500.000 kr. Ifølge årsberetningen stammer overskuddet i 2020 primært fra færre udgifter til lønninger og opsætning af deres produktioner grundet Covid-19. I løbet af 2020 har symfoniorkestret blandt andet haft fem ledige stillinger samt færre udgifter til de assistenter, som er på kontrakt. Overskuddet i 2020 skiller sig ud fra de øvrige år, hvor der ofte er et nulresultat eller et lille overskud.

Årsberetningen viser desuden, at Sønderjyllands Symfoniorkester ved udgangen af 2020 havde ca. 19.200.000 kr. i likvide midler samt en egenkapital på 7.800.000 kr. Sønderjyllands Symfoniorkester oplyser, at de har midlerne til at indfri lånet til Sønderborg Kommune, hvis det er nødvendigt.

Ifølge ledelsesberetningen forventer Sønderjyllands Symfoniorkester endvidere, at Covid-19 vil påvirke størstedelen af 2021, herunder orkesterets muligheder for egenindtægter. Der er budgetteret med et nulresultat for 2021.

Det er forvaltningens vurdering, at Sønderjyllands Symfoniorkester ved udgangen af 2020 havde en god likviditet. De samlede aktiver er ved udgangen af 2020 på 27.206.000 kr., heraf udgør de likvide midler 19.200.000 kr. Vurderingen tager udgangspunkt i symfoniorkestrets årsberetning for 2020 og dermed også under de nuværende indtægts- og tilskudsforhold. Første afdrag på lånet er aftalt til 2023.

Forvaltningen indstiller til at give afslag på Sønderjyllands Symfoniorkesters ønske om at få eftergivet gælden i henhold til Sønderborg Kommunes retningslinjer for lån- og garantistillelse.

Ønsket om eftergivelse af Sønderjyllands Symfoniorkesters gæld til kommunen behandles i Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme og afgøres i Byrådet.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansiering, såfremt støtten godkendes, sker inden for udvalgets ramme.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 03-06-2021**

Løsningsforslag 1 godkendt.

Udvalget anbefaler indstillingen punkt 3.

## **Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021**

Punkt 3: Udvalget for Kultur, idræt, Handel og Turismes anbefaling indstilles.

## **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

## **Bilag**

Aarsberetning-2020-Soenderjyllands-Symfoniorkester

**Fraværende** Claus Klaris, Jesper Kock, Dieter Jessen

# Punkt 16: Godkendelse af kvalitetsstandard for liggende transport i forbindelse med korttidsophold

21/6168

## Sagsresumé

Social- og Seniorudvalget har på udvalgsmøderne den 4. marts 2021 og 15. april 2021 drøftet muligheden for, at Sønderborg Kommune kan tilbyde liggende transport i forbindelse med korttidsophold.

Udvalget har på den baggrund bedt forvaltningen udarbejde en kvalitetsstandard for liggende transport i forbindelse med korttidsophold.

Kvalitetsstandarden kan kobles til Byrådets vision om at skabe rammer for det gode liv samt Værdighedspolitikens fokus på selvbestemmelse, livskvalitet og en værdig død.

En kvalitetsstandard for liggende transport er ikke lovpligtig. Det er forvaltningens vurdering, at kvalitetsstandarden medvirker til at sætte en tydelig retning og rammer for, hvad borgere kan forvente af kommunen. Dermed kan kvalitetsstandarden bidrage til øget retssikkerhed for borgerne.

Ældrerådet er høringsberettiget.

Byrådet har beslutningskompetencen jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Social- og Seniorudvalget, at Byrådet godkender

- kvalitetsstandarden for liggende transport i forbindelse med korttidsophold.

## Sagsfremstilling

Sønderborg Kommune har 47 korttidspladser fordelt med seks pladser på Tangshave Bo- og Aktivitetscenter i Nordborg, 37 pladser på Center for Korttidspladser i Sønderborg og fire pladser på Guderup Plejecenter i Guderup.

Ophold på en korttidsplads kan have forskellige formål, og der er forskellige forløbstyper: Døgnrehabilitering, palliative forløb, vurderingsforløb og aflastning.

De gældende regler og rammer for transport er følgende:

- Sygehuset står for transport ved udskrivelse efter en indlæggelse, herunder også liggende transport til korttidspladser.
- Sønderborg Kommune kan beslutte at tilbyde liggende transport i henhold til lovgivningen for støtte til individuel befordring efter servicelovens § 117, da der er tale om en "kan-bestemmelse". Sønderborg Kommune fastsætter selv serviceniveauet for en eventuel støtte til individuel befordring.
- Afgørelser efter § 117 kan ikke ankes.

Social- og Seniorudvalget har den 4. marts 2021 og 15. april 2021 drøftet muligheden for, at Sønderborg Kommune kan tilbyde liggende hjemtransport fra korttidsophold. Udvalget har bedt forvaltningen udarbejde en kvalitetsstandard for liggende transport efter §117.

Kvalitetsstandarden fastlægger følgende forhold:

- Der vil ikke blive opkrævet egenbetaling for liggende transport.
- Der vil være mulighed for liggende transport til og fra korttidsophold. Dette omfatter også transport i forbindelse med weekendorlov max en gang pr. måned ved ophold af mere end tre ugers varighed.
- Muligheden for liggende transport gælder alle forløbstyper.

På baggrund af de seneste år er vurderingen, at der vil være tale om ganske få borgere, der har behov for liggende hjemtransport årligt. Transportkontoret oplyser, at der årligt er ca. 2-3 borgere, der henvender sig med forespørgsel om liggende hjemtransport fra korttidsophold.

Et tilbud om liggende transport kan betyde, at flere borgere end i dag muligvis vil vælge at komme hjem fra korttidsopholdet. Det skønnes, at der årligt vil være ca. ti borgere, der har et ønske om at få bevilget hjemtransporten. Hertil er skønnet, at der ca. ti gange årligt vil være borgere, der har behov for liggende transport i forbindelse med weekendorlov. Samlet set er vurderingen, at der vil være ca. 30 liggende transporter årligt.

Forvaltningen gør opmærksom på, at weekendorlov kan medføre dobbelte kommunale udgifter til pleje. Dette hænger sammen med, at korttidspladsen ikke kan benyttes af en anden under orloven, samtidigt med at der under orlovsophold i hjemmet kan være behov for at visitere pleje i hjemmet.

I takt med udviklingen af det nære sundhedsvæsen og fokus på en værdig død forudser forvaltningen endvidere, at udviklingen i antallet af transporter kan være svagt stigende i de kommende år.

Der er gennemført tilbudsindhentning hos relevante leverandører af liggende transport. Udgiften ved 30 ture er ca. 140.000 kr. årligt og vil blive finansieret inden for rammen af politikområde 09 Senior.

Ordningen vil blive evalueret efter et år.

Ældrerådets høringsvar den 25. maj 2021:

Ældrerådet anerkender det gode arbejde og ser positivt på, at der er udarbejdet en kvalitetsstandard for liggende transport.

- Ældrerådet har et ønske om, at der tilføjes et telefonnummer på side 2, hvor det er beskrevet, at man skal kontakte Visitationen.
- Ældrerådet ønsker, at der er mulighed for ledsagelse.
- Ældrerådet ønsker at ”venligst” slettes under ”klageadgang”.
- Ældrerådet undrer sig over, at man selv skal melde afbud i forbindelse med en planlagt kørsel.
- Den praktiske håndtering af liggende transport bør overgå til plejepersonalet.

Forvaltningens bemærkninger til Ældrerådets høringssvar den 25. maj 2021:

- På baggrund af Ældrerådets høringssvar har forvaltningen tilføjet, at borger kan få en ledsager med, opdateret oplysningerne vedrørende afbud samt slettet oplysningerne vedrørende betaling for den liggende transport, hvis borger ikke melder rettidigt afbud.
- Ældrerådets høringssvar har også medført, at strukturen i kvalitetsstandarden er ændret, så den fremstår mere læsevenlig og så det tydeligere fremgår, at plejepersonalet kan hjælpe med kontakt til visitationen.

Forvaltningens samlede bemærkninger til høringssvaret fremgår af notat, vedlagt som bilag.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at liggende transport har positive sundhedsmæssige konsekvenser for borgere på korttidsophold.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

### **Beslutning Social- og Seniorudvalget den 03-06-2021**

Udvalget anbefaler indstillingen.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021**

Social- og Seniorudvalgets anbefaling indstilles.

### **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

### **Bilag**

Kvalitetsstandard Liggende transport Servicelovens § 117

Notat vedrørende forvaltningens bemærkninger til høringssvar fra Ældrerådet

**Fraværende** Claus Klaris, Dieter Jessen, Peter Hansen, Jesper Kock

# Punkt 17: Godkendelse af kvalitetsstandard for socialtandpleje

20/39260

## Sagsresumé

Med virkning fra 1. juli 2020 har kommunerne på baggrund af ny lovgivning været pålagt at tilbyde socialtandpleje til de borgere, som opfylder kriterierne her for.

På den baggrund har Tandplejen i Sønderborg Kommune udarbejdet forslag til kvalitetsstandard for socialtandplejen.

Socialtandpleje tilbydes borgere, som:

- er over 18 år
- er særligt socialt udsatte
- har et akut smertebehov ift. deres tænder eller anden en tandklinisk funktionsnedsættelse
- ikke kan benytte de øvrige tandplejetilbud for voksne.

I denne sag skal Sundhedsudvalget godkende, at forslag til kvalitetsstandard for socialtandpleje i Sønderborg Kommune sendes frem til godkendelse i Byrådet.

Byrådet har beslutningskompetencen jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Sundhedsudvalget, at Byrådet godkender

- Kvalitetsstandard for socialtandpleje i Sønderborg Kommune.

## Sagsfremstilling

Folketinget har med en ny lov, Sundhedslovens § 134a, besluttet, at kommunerne skal tilbyde socialtandpleje til de borgere, som opfylder kriterierne her for. Tandplejen i Sønderborg Kommune har derfor udarbejdet forslag til kvalitetsstandard for socialtandpleje.

Kvalitetsstandarden anviser, hvem som kan modtage socialtandpleje, hvilke kriterier der er for at modtage socialtandpleje, indholdet i det offentlige tilbud om socialtandpleje, og hvordan de borgere, som bevilges socialtandpleje, modtager hjælpen. Endelig angiver kvalitetsstandarden de kvalitetsmål, som der er for leverandøren af socialtandpleje og de kvalitetsmål, som borgeren kan forvente at få med socialtandpleje.

Socialtandpleje er vederlagsfri for borgeren og bevilges efter ansøgning hos kommunen. Det er kommunens overtandlæge som på baggrund af lovgivningens bestemmelser afgør adgangen til socialtandpleje.

Kommunens gadeplansmedarbejdere eller socialfaglige medarbejdere, som møder og arbejder med målgruppen, kan hjælpe borgeren i forhold til ansøgning om socialtandpleje.

Forslaget til kvalitetsstandard har været til høring i Udsatterrådet, Handicaprådet, og Forvaltningen Job og Velfærd. Høringssvarene samt forvaltningens behandling af disse er vedlagt i et bilag til sagen. Høringssvarene har ikke medført ændringer i forslaget til kvalitetsstandard.

## Sundhedsmæssige konsekvenser

Det er foretaget en screening af de sundhedsmæssige konsekvenser af forslaget til kvalitetsstandard for socialtandpleje. Det er forventningen, at kvalitetsstandarden for socialtandpleje vil øge adgangen til tandplejen for målgruppen af socialt udsatte borgere og dermed mærkbart øge disse borgeres mulighed for at opnå en forbedring i deres tandsundhed og generelle fysiske og mentale sundhedstilstand. Det er hermed forventningen, at kvalitetsstandarden vil bidrage til at reducere ulighed i sundhed.

## Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Beslutning Sundhedsudvalget den 01-06-2021**

Udvalget anbefaler indstillingen.

## **Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021**

Sundhedsudvalgets anbefaling indstilles.

## **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

## **Bilag**

Kvalitetsstandard for socialtandpleje

Behandling af høringssvar i forbindelse med kvalitetsstandard for socialtandpleje

**Fraværende** Jesper Kock, Claus Klaris, Dieter Jessen, Peter Hansen

# Punkt 18: Orientering om aftale om blandede boligområder - næste skridt i kampen mod parallelsamfund

21/11341

## Sagsresumé

Regeringen indgik den 15. juni 2021 aftale med V, DF, SF, KF og LA om Blandede boligområder – næste skridt i kampen mod parallelsamfund. Aftalen bygger videre på og kommer med enkelte ændringer til parallelsamfundsaftalerne fra 2018.

Der er stadig områder i Danmark, som adskiller sig fra det omkringliggende samfund med en stor koncentration af ikke-vestlige indvandrere og efterkommere. Derfor igangsættes der med den nye aftale en forebyggende indsats for at bekæmpe dannelsen af nye parallelsamfund. Der indføres en ny kategori af boligområder – ”forebyggelsesområder” – som er områder, hvor der vurderes at være behov for en forebyggende indsats.

I Sønderborg Kommune er Kløver- og Hvedemarken mv. udpeget som forebyggelsesområde. Sønderborg Andelsboligforening og Boligforeningen B42 har boliger i området. Sønderborg Kommune vil nu gå dialog med boligorganisationerne om det videre arbejde.

Sagen forelægges til Byrådets orientering.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Byrådet at tage

- orienteringen til efterretning.

## Sagsfremstilling

For at styrke den forebyggende indsats og give kommuner og boligorganisationer mulighed for og pligt til at sætte ind i områder, hvor der er risiko for, at parallelsamfund vokser frem, er der indført en ny kategori af boligområder – ”forebyggelsesområder”.

Forebyggelsesområderne er kendetegnet ved at have mindst 1.000 beboere, hvor andelen af indvandrere og efterkommere med ikke-vestlig oprindelse overstiger 30 pct. Samtidig lever de op til to af følgende fire kriterier:

- Minimum 30 pct. af beboere i alderen 18-64 år er uden tilknytning til arbejdsmarkedet eller uddannelse – opgjort som gennemsnittet over de seneste to år.
- Minimum dobbelt så mange som landsgennemsnittet blandt beboerne er dømt for overtrædelse af straffeloven, våbenloven eller lov om euforiserende stoffer – opgjort som gennemsnittet over de seneste to år.
- Minimum 60 pct. af beboere i alderen 30-59 år har alene en grundskoleuddannelse.
- Den gennemsnitlige bruttoindkomst for skattepligtige i alderen 15-64 år i området, eksklusive uddannelsessøgende, udgør mindre end 65 pct. af den gennemsnitlige bruttoindkomst for samme gruppe i regionen.

I Sønderborg Kommune er Kløver- og Hvedemarken mv. udpeget som forebyggelsesområde. I områdeafgrænsningen indgår Sønderborg Andelsboligforenings afdeling 22: Kløver- og Hvedemarken og afdeling 27: Primulavej, samt B42's afdeling 15: Kløvermarken og Ved Skellet.

Oversigt over kriterier for Kløver- og Hvedemarken mv.:

	Beboere (1000+)	Uden for arbejds- markedet	Ikke- vestlig oprindelse	Dømte = 1,51 pct.	Kun grundskole > 60 pct.	Gennemsnitlig brutto- indkomst < 65 pct.
Tidspunkt for opgørelse	1. januar 2020	2018- 2019	1. januar 2020	2018- 2019	1. januar 2020	År 2019
Kløver- og Hvedemarken mv.	1.046	38,1 pct.	38,8 pct.	1,28 pct.	60,4 pct.	68,8 pct.

Boligområdet opfylder på nuværende tidspunkt alle kriterier for at være et forebyggelsesområde med undtagelse af kriteriet vedrørende antal dømte beboere.

Aftalen giver kommuner og boligorganisationer følgende redskaber til at forebygge udviklingen af parallelsamfund:

- Indføre obligatorisk brug af fleksibel udlejning i forebyggelsesområder, der giver fortrinsret til boligsøgende, der opfylder beskæftigelses- og uddannelseskriterier med henblik på at sikre, at der flytter ressourcestærke beboere ind i boligområderne.
- Stramme reglerne for kommunal anvisning i forebyggelsesområder, således at kommuner ikke må anvise boligsøgende, der ikke er statsborgere i EU, EØS-lande eller Schweiz, har en dom og er løsladt inden for de seneste 6 måneder, eller har fået ophævet lejemål som følge af grove husordensovertrædelser, som beskrevet i almenboliglovens § 59 stk. 6 nr. 1-4. Kommunen må heller ikke anvise ydelsesmodtagere, der de seneste 6 sammenhængende måneder har modtaget integrationsydelse/en tilsvarende fremtidig ydelse eller i de seneste to sammenhængende år har modtaget kontanthjælp.
- Give mulighed for godkendelse af nedrivning af almene familieboliger og genhusning efter samme regler, som gælder for udsatte boligområder efter almenboliglovens § 61 a.

Listen af forebyggelsesområder opgøres årligt den 1. december 2021.

Derudover giver aftalen mulighed for, at kommunerne kan indgå frivillige aftaler med private udlejere om kommunal anvisning til private udlejningsboliger. Staten refunderer kommunens udgift til godtgørelse af den private udlejer.

Med den nye parallelsamfundsaf tale ændres terminologien i almenboligloven, således at betegnelsen ”ghetto” ikke længere anvendes. Fremover betegnes:

- Ghettoområder som parallelsamfund
- Hårde ghettoområder som omdannelsesområder

Sønderborg Kommune vil nu gå i dialog med boligorganisationerne om det videre arbejde, og herunder have fokus på sammenhængen til arbejdet med udviklingsplanen for Nørager og Søstjernevej m.fl.

## Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## Beslutning Byrådet den 24-06-2021

Taget til efterretning.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

## **Bilag**

Aftale om Blandede boligområder - næste skridt i kampen mod parallelsamfund (forebyggelsesområder) - 15. juni 2021.pdf

Faktaark 1 - Forebyggelsesområder - ny områdekategori.pdf

Afgrænsning af forebyggelsesområdet Kløver- og Hvedemarken mv.

**Fraværende** Peter Hansen, Jesper Kock, Claus Klaris, Dieter Jessen

# Punkt 19: Orientering om ledelsesinformation 2021 – Ultimo maj 2021 - Byrådet

20/49277

## Sagsresumé

Ved ledelsesinformationen for 2021 pr. ultimo maj 2021 viser driftsvirksomheden samlet set balance inden for et spænd på +/- 1 % af korrigeret budget.

Byrådet orienteres om sagen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Økonomiudvalget, at Byrådet tager

- orienteringen til efterretning.

## Sagsfremstilling

Ledelsesinformationen giver et overblik over, hvordan økonomien ser ud for det enkelte udvalg i løbet af året. Opfølgning på ledelsesinformationen sker månedligt fra og med april i 2021 for de enkelte udvalg, hvor der gives en status og forventning til årsresultat.

Byrådet orienteres på overordnet niveau med udgangspunkt i de enkelte udvalgs forventninger.

Driftsvirksomheden:

Det samlede driftsresultat ultimo maj 2021 viser et forbrug på ca. 2 mia. kr. svarende til ca. 38,3 % af det korrigerede budget.

Samlet set forventer udvalgene, at budgettet – på kommuneniveau – vil udvise balance ved årets udgang, jf. nedenfor. Dette er dog under forudsætning af, at der kompenseres for merudgifterne i relateret til Covid-19.

Driftsbudget fordelt pr. udvalg:

Nettobudget i 1.000 kr.	Korr. budget 2021	Forbrug pr. 31.05.21	Forbrugs- pct. 31.05.21	Forvaltningens forventning om mindre/merforbrug	Afvigelse ift. korr. budget
Økonomi	648.928	244.811	37,7	Balance	1.650
Arbejdsmarked og Integration	1.391.027	546.977	39,3	Balance	
Børne- og uddannelse	1.221.286	430.926	35,3	Mindreforbrug	-19.300*

Sundhed	486.239	143.455	29,5	Balance	
Erhverv	32.583	19.564	60,0	Balance	
Teknik- og miljø	264.426	111.416	42,1	Balance	400
Kultur-, Idræt, Handel og turisme	100.495	46.006	45,8	Balance	
Social og Senior	1.164.369	489.689	42,1	Merforbrug	8.000- 14.000
Drift i alt	5.309.353	2.032.844	38,3	Balance	-9.250- -3.250

\*) Beløbet er primært puljemidler, hvor forbruget vil være i 2022.

#### Servicevækstrammen:

Det oprindelige budget på servicevækstområdet angiver sigtepunktet til servicevækstrammen 2021 for kommunerne. Sønderborg Kommunes servicevækstramme er på 3,518 mia. kr. i 2021.

Jævnfør det korrigerede budget 2021 (inkl. byrådsbeslutninger pr. 26. maj 2021) udgør serviceudgifterne i alt 3,586 mia. kr. Rammen er således overskredet med 68 mio. kr. Heri indgår driftsoverførslerne på 58 mio. kr. fra 2020 til 2021.

Økonomi- og Indenrigsministeriet har bemyndigelse til at sanktionere de kommuner, der ikke overholder servicevækstrammen, såfremt kommunerne under ét ikke overholder den aftalte servicevækstramme.

Regnskabssanktionen vil ske med 60 % individuelt og 40 % kollektivt.

#### Anlæg – Covid-projekter:

Sønderborg Kommune modtog i alt lånedispensation på 401,3 mio. kr. Byrådet behandlede anlægsbevillingerne og de modtagne lånedispensationer på møderne i maj, juni, oktober og december 2020.

Der blev samlet overført 362,169 mio. kr. lånedispensationer relateret til COVID-19 lån fra 2020 til 2021 i forbindelse med 2. bevillingsrevision 2020 og overførselssagen vedrørende anlægsvirksomheden.

Af vedhæftede oversigt over projekternes fremdrift fremgår blandt andet:

- Forbrug pr. ultimo maj 2021
- Forventninger til forbrug i henholdsvis 2021 og 2022

Forbruget pr. ultimo maj er samlet set på ca. 58,5 mio. kr. af et forventet forbrug i 2021 på ca. 236,1 mio. kr. Desuden viser oversigten, at der samlet set forventes et forbrug i 2022 på ca. 126 mio. kr.

## **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021**

Udvalget anbefaler indstillingen.

## **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Taget til efterretning.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

## **Bilag**

Byrådet - LIS 2021 pr. ult. maj 2021.pdf

**Fraværende** Dieter Jessen, Claus Klaris, Jesper Kock, Peter Hansen

# Punkt 20: Godkendelse af organisationsændring på Turismeområdet

21/11208

## Sagsresumé

Sønderborg Kommune driver i dag turistkontoret Visit Sønderborg beliggende Perlegade 50 i Sønderborg. Forvaltningen foreslår, at der gennemføres en organisationsændring for den kommunale turismeservice knyttet til Visit Sønderborg i forvaltningen Kultur og Erhverv.

Organisationsændringen vil betyde, at den daglige drift af Visit Sønderborg samt en del af den strategiske produktudvikling overdrages til Destination Sønderjylland med det formål, at styrke den professionelle betjening af turisterne i Sønderborg Kommune. Det indstilles, at der overføres 250.000 kr. årligt til Destination Sønderjylland til strategisk produktudvikling.

Organisationsændringen påvirker Turismeområdet, hvor der er gennemført en høring i det berørte LMU.

Sagen vil blive åbnet når aftalen med Destination Sønderjylland er indgået.

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme, at Byrådet godkender

- at der gennemføres en organisationsændring af Turismeservice, hvor driften af Visit Sønderborg overdrages til Destination Sønderjylland
- at der årligt overdrages 250.000 kr. til Destination Sønderjylland til strategisk produktudvikling inden for turismeområdet
- at Sønderborg Kommune fortsat stiller lokaler til rådighed for Visit Sønderborg
- at forvaltningen bemyndiges til at forhandle og indgå kontrakten med Destination Sønderjylland.

## Sagsfremstilling

Sønderborg Kommune driver i dag Visit Sønderborg med et samlet budget på ca. 1.770.000 kr. til lønninger og driftsomkostninger. Visit Sønderborg har tre fuldtidsansatte medarbejdere samt tre ansatte i fleksjobstillinger.

Visit Sønderborgs opgaver består primært af operationelle opgaver som:

- Ekspedition af turister
- Opdatering af hjemmesider
- Opdatering af oversigter over og beskrivelse af eks. busture, guidet ture
- Oversættelser tysk/dansk/engelsk
- Håndtering af lokale sæsonguider

Med organisationstilpasningen er der et ønske om at styrke sammenhængskraften mellem turismeområdet i Sønderborg Kommune og Destination Sønderjylland samt at styrke den professionelle betjening af turisterne, der kommer til Sønderborg Kommune.

Sønderborg Kommunes turismeservice knyttet til Visit Sønderborg er delt op i en operationel part, der driver turistkontor og en strategisk part, der sikrer produktudvikling og koordinationen mellem de politiske visioner på området og eksterne samarbejdspartnere.

Den operationelle part, som er selve driften af Visit Sønderborg vil overgå til Destination Sønderjylland mod en årlig ydelse på ca. 1.275.000 kr. Ydelsen skal dække udgifterne til to faste medarbejder, tre ansatte i puljefleksjob samt den daglige drift af turistkontoret.

Desuden overtager Destination Sønderjylland også opgaven med strategisk produktudvikling, mod en årlige ydelse på 250.000 kr.

Desuden vurderer forvaltningen, at der vil være indtjeningsmuligheder for Visit Sønderborg på omkring 200.000 kr. om året, herfra der skal afholdes eventuelle udgifter til guider.

I aftalen med Destination Sønderborg foreslår forvaltningen, at Sønderborg Kommune vil stille lokaler til rådighed for Visit Sønderborg. Visit Sønderborg er i dag placeret i lokaler på Perlegade 50 og er en del af Det Sønderjyske Hus, hvor også Destination Sønderjylland og Vores Sønderborg er placeret. Den nuværende lejekontrakt løber til og med 2025. I forbindelse med en flytning til et andet lejemål kan der være udgifter, fx til indretning og flytteudgifter.

Der vil fortsat være en række strategiske turisme-opgaver, som fx Krydstogsturisme samt Tour De France, som vil blive løftet af forvaltningen. Der vil desuden være en kontaktperson tilknyttet turismeområdet i Sønderborg Kommune, der skal sikre den fremtidige koordinering med Destination Sønderjylland.

Inden overdragelsen vil der blive udarbejdet en kontrakt mellem parterne. Aftalen vil blive evalueret efter 2 år.

Ved en overdragelse af Visit Sønderborg til Destination Sønderjylland vil medarbejderne skulle overflyttes til Destination Sønderjylland efter reglerne i virksomhedsoverdragelsesloven. Med udgangspunkt i Sønderborg Kommunes MED-aftale omkring "Retningslinje for medarbejderes medvirken ved omstilling, udbud og udlicitering, herunder virksomhedsoverdragelse har medarbejderne været inddraget i processen gennem LMU og afgivet høringssvar. Det fulde høringssvar er vedlagt sagen.

Hørringsforslaget indeholder blandt andet følgende opmærksomhedspunkter:

- Forslag om at flytte overdragelse til 1. oktober i stedet for 1. september 2021, som forvaltningens ledelse havde foreslået, da det falder sammen med højsæsonen
- Opmærksomhed omkring opgaveporteføljen og ressourcer
- Fysisk placeringen af Visit Sønderborg

Forvaltningens ledelse har drøftet høringssvarene. Det er forvaltningsledelsens vurdering at høringssvarene er både brugbare og konstruktive, hvorfor nedenstående inddrages i den videre proces:

- At indstille at overdragelsen først sker den 1. oktober 2021
- At inddrage de øvrige opmærksomhedspunkter i forhandlingen med Destination Sønderjylland.

Forvaltningen kan oplyse om, at Destination Sønderjyllands bestyrelse er interesseret i at overtage driften af Visit Sønderborg samt den strategiske produktudvikling.

Aftalen med Destination Sønderjylland vil blive finansieret inden for politikområde 04 Turisme og Landdistrikter.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansieringen sker inden for udvalgets eksisterende ramme.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 03-06-2021**

Udvalget anbefaler indstillingen.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021**

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turismes anbefaling indstilles.

### **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

### **Bilag**

Høringssvar fra Visit Sønderborg og Turisme

**Fraværende** Peter Hansen, Jesper Kock, Claus Klaris, Dieter Jessen

# Punkt 21: Godkendelse af salg af areal

19/41284

## Sagsresumé

Ejerne af Ringridervej 32, 6400 Sønderborg har i en længere årrække lejet en mindre del af en nabogrund af Sønderborg Kommune, hvorpå der er opført en garage, der er sammenbygget med deres ejendom. De ønsker at købe grunden samt den tilhørende indkørsel, som er en del af en offentlig parkeringsplads af Sønderborg Kommune. Økonomiudvalget skal beslutte om arealet kan sælges. Salget skal gennemføres som offentligt udbud.

I henhold til kommunestyrelseslovens § 10 samt § 2, stk. 2, nr. 2 i Forretningsordenen for Sønderborg Byråd behandles sager om køb og salg af fast ejendomme som udgangspunkt for lukkede døre. I den konkrete sag er der ikke omstændigheder, der tilsiger, at dette udgangspunkt skal fraviges, da oplysningerne om budpris og tilbudsgivere er fortrolige under salgsprocessen. Sagen kan åbnes, når handlen er afsluttet.

Økonomiudvalget har beslutningskompetencen omkring køb og salg af ejendom, og Byrådet har beslutningskompetencen om bevillinger, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Økonomiudvalget at godkende

- salg af del af matr. nr. 2058a Sønderborg og del af 7000ø Sønderborg i alt ca. 92 kvadratmeter til en mindstepris på 800 kr. per kvadratmeter.

Forvaltningen indstiller til Økonomiudvalget, at Byrådet godkender

- en anlægsbevilling på -0,074 mio.kr. (indtægt), finansieret af rådighedsbeløbet til salg af jord og bygninger.

## Sagsfremstilling

I en længere årrække har ejerne af Ringridervej 32, 6400 Sønderborg lejet en mindre grund af Sønderborg Kommune. Grunden består af en mindre del af et bevokset hjørne af Ringriderpladsen på ca. 30 kvadratmeter, hvor der er opført en garage. Bygningen er opført som bygning på lejet grund. Tilkørslen til garagen går hen over en del af den offentlige parkeringsplads ved Ringriderpladsen over for Politistationen. Grundstykket er ca. 62 kvadratmeter. I alt ca. 92 kvadratmeter.

Forvaltningen har igennem længere tid været i dialog med de pågældende lejere, som ønsker at købe arealerne af kommunen. Lejekontrakten for det lejede areal udløber i 2024 og der betales en årlig leje på 1000 kr. Forespørgslen er blevet screenet af forvaltningen og konklusionen er, at et salg kan lade sig gøre, på forskellige vilkår, som bliver redegjort for herunder.

Da grunden kan bebygges er salget ikke undtaget reglerne om offentligt udbud. Derfor sælges arealet til højestbydende under forudsætning af, at det opnår en mindstepris, der svarer til de kvadratmeterpriser, som grunde har i området. I forbindelse med screeningen er det også blevet vurderet, at der vil blive stillet krav om, at den kommende ejer selv skal betale for omdannelsen af den del af parkeringspladsen, som er berørt af indkørslen. Det betyder, at der skal ændres på fortov etc. efter kommunens anvisning og tilsyn, så fortovet og pladsen i øvrigt får et udseende, der lever op til kommunens almindelige anlægskrav. Det er desuden et krav, som ved øvrige sammenlignelige handler, at køberen påtager sig alle omkostninger i forbindelse med handlen. Kommunens andel af udgifter til salget vurderes at være minimale.

Kommunen skal ved offentligt udbud sikre, at der opnås markedspris for salg af arealerne og ejendomme. Forvaltningen vurderer, på baggrund af beliggenhed samt mulighed for udnyttelse af grunden, at markedsværdien af det samlede areal er på ca. 70.000 kr.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at hvis indstillingen godkendes, skal der gives en anlægsbevilling på -0,074 mio.kr. (indtægt), finansieret af rådighedsbeløbet til salg af jord og bygninger.

Bevillingspåtegning (i 1.000 kr.)

	Politik område	Budget år	Overslags år 1	Overslags år 2	Overslags år 3
Drift					
Anlæg/ Rådighedsbeløb	05	-74			
Finansiering via:					
Drift andetsteds					
Afsat rådighedsbeløb	05	74			
Låneoptagelse					
Afdrag og renter af nye lån					
Kassebeholdning	01	0			

### **Beslutning Økonomiudvalget den 16-06-2021**

Dot 1: Godkendt.

Dot 2: Udvalget anbefaler indstillingen.

### **Beslutning Byrådet den 24-06-2021**

Godkendt.

Peter Hansen deltog ikke i behandlingen af sagen.

### **Bilag**

Kortbilag salg af areal Ringridervej

**Fraværende** Dieter Jessen, Claus Klaris, Jesper Kock, Peter Hansen

## **Punkt 22: Lukket: Generel orientering**

20/48743

**Fraværende** Jesper Kock, Claus Klaris, Dieter Jessen, Peter Hansen

## **Punkt 23: Lukket: Underskriftsside**

20/48744

**Fraværende** Dieter Jessen, Claus Klaris, Jesper Kock